

# Wetterauer Wochen-Bote



## Heimat im Blick

mit Ihrem  
lokalen Mitteilungsblatt



## Wichtiger Einsatz

Erfolgreiche Ausbildung für  
Katastrophenschutz



KW 22, Samstag, 3. Juni 2023

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 1

## Hallo, liebe Leser

Jüngst hatten wir eine lebhaftige Diskussion in der Redaktion. Es scheint Menschen zu geben, die den Geruch von Gurken nicht mögen. Der Kollege erzählt von Wasser mit Gurkengeschmack, welches er zu Schulzeiten noch regelmäßig getrunken hatte und besagten Menschen sicher missfallen hätte. Die Kollegin hingegen erzählt von einem Gurken-Duschgel, welches wohl so intensiv nach Gurkensalat roch, dass sich die Umstehenden wunderten, wo der Geruch herkommen musste. Aber die Sache mit dem Duschgel ist eindeutig nicht zu Ende gedacht. Für Start-Up-Unternehmen haben wir DIE Idee: Duschgel mit dem Geruch von Gewürzgurken. Das wird sicher ein Verkaufsschlager, denkt

Euer Boto

## Fahrradcodierung

**Wetteraukreis.** Am Montag, 12. Juni findet in der Zeit von 9 Uhr bis 15 Uhr die nächste Fahrradcodierung bei der Polizei in Friedberg (Grüner Weg 3, 61169 Friedberg) statt. Warum codieren: Polizeibeamte versehen Ihren Fahrradrahmen in einem speziellen Verfahren mit einer gut sichtbaren, individuellen Kennzeichnung. Diese kann potentielle Fahrraddiebe von vorneherein abschrecken. Sollte Ihr Zweirad doch einmal gestohlen werden, ermöglicht der aufgebrachte Code der Polizei die schnelle Zuordnung. So können sichergestellt Bikes zeitnah wieder an deren rechtmäßige Eigentümer ausgehändigt werden. Für die Teilnahme ist zuvor zwingend ein Termin zu vereinbaren (werktags von 8 bis 15 Uhr unter Tel. 06031/601-421). Zur Codierung bringen Sie bitte das zu kennzeichnende Fahrrad / E-Bike, einen entsprechenden Eigentumsnachweis sowie Ihren gültigen Personalausweis mit. Für Leasing-Räder ist die entsprechende Erlaubnis des Eigentümers notwendig! Am oberen Sattelrohr befestigte Gegenstände, wie beispielsweise Schlösser, Luftpumpen, Flaschenhalterungen etc., sollten Sie bereits im Vorfeld abmontiert haben. Denken Sie bei E-Bikes unbedingt an den Schlüssel zur Herausnahme des Akkus. Die Codierung von Carbon-Rahmen ist materialbedingt derzeit nicht möglich.

## Ihr Draht zu uns:

**Druck- und Pressehaus  
Naumann GmbH & Co. KG**

E-Mail: [redaktion@bote.de](mailto:redaktion@bote.de)  
Internet: [www.bote.de](http://www.bote.de)

# Mittelalter Spektakulum

Historisches Leben und Kämpfen auf der Marktwiese bei Burg Münzenberg

**Münzenberg (js).** Auch dieses Jahr richtete die Freie Ritterschaft zu Münzenberg wieder ihr mittelalterliches Spektakulum aus.

Zu diesem Ereignis am Pfingstwochenende waren alle an mittelalterlicher Geschichte Interessierten eingeladen. Die vielen tausenden Besucher konnten mittelalterliches Markttreiben auf der Marktwiese unterhalb der Burg erleben. Rund um die Marktwiese hatten viele historische Lager mit vielen Zelten und Hunderten Gewandten ihr Quartier bezogen.

## Waren aus vergangener Zeit

Dutzende mittelalterliche Händler boten ihre bunten Waren feil. Dabei waren der damaligen Zeit entsprechende Kleidung, Stoffe, Felle, Lederwaren, Trinkhörner, metallverzierte Gürtel, handgeschmiedete Messer und historischer Schmuck. Aber auch handgesiedete Seifen, Lavendelsäckchen sowie selbst gemachte Marmeladen und Liköre wurden angeboten. Für Kinder gab es kleine Bogen mit Pfeilen, Holzschwerte, Schilde, Hellebarden und kleine Armbrüste. An einem Stand konnten Kinder gegen ein Entgelt Körbe selber flechten. Auf einer Strohbürg in der Mitte des Marktes konnten sich die Kinder so richtig austoben. Jeden Nachmittag hielt Magister Geometer Dragal Vor-



Über alle drei Tage lief ein Vollkontaktturnier mit Rittern in schweren Rüstungen.

träge über mittelalterliche Weltanschauung. Für lustige Kurzweil sorgte der Gaukler Fabio Zaganelli aus Italien. Die Falknerei des Grafen Thomas von Strzemieczny stellte ihre gefiederten Gefährten vor. Dabei waren Falken, ein Weißkopfeadler und ein sibirischer Uhu. Hier wurde die Darstellung und Bedeutung der Falknerei im Hochmittelalter verdeutlicht. Für die musikalische Unterhaltung an den drei Tagen sorgten die Spielleute „Ranunculus“, „Irregang“ und „Die Füchse“ mit mittelalterlichen Klängen. Sie ließen Dudelsäcke, Trommeln und Schellen sowie ihre Stimmen erklingen. Die Spielleute der Formation „Gugelhupf“ spielten ruhigere Melodien. Jonny Robels spielte bekannte Melodien auf seiner Harfe und

sang dazu selbst gedichtete Texte in mittelalterlicher Manier. Die Tanzgruppe „Danzeliut“ zeigte einige mittelalterliche Tänze.

## Besten Kämpfer zu Gast

Über alle drei Tage lief ein Vollkontaktturnier mit Rittern in schweren Rüstungen. Die besten Vollkontaktkämpfer der deutschen „Eisenliga“ waren wieder in Münzenberg zu Gast, um mit weiteren Mannschaften um den begehrten Adler zu kämpfen. Dabei ging es auch schon mal hart zur Sache. Am Samstagnachmittag hieß es 12 gegen 12 und Sonntag und Montag 5 gegen 5. Die Regeln waren dabei recht einfach: Es wird solange gekämpft, bis alle Gegner zu Boden gerungen

wurden. Parallel dazu lief auch ein Bogenschützturnier. Am Montagnachmittag fanden dann die Siegerehrungen statt.

Am Sonntagnachmittag erfolgte der große Einmarsch der Lagergruppen zur Arena. Dabei waren auch die Freie Ritterschaft zu Friedberg und weitere Gastgruppen. In der Arena erboten sie dem gastgebenden Hofstaat ihren Gruß. Am Samstagabend und Sonntagabend fand kurz vor Markende bei allmählichem Dunkelwerden jeweils eine faszinierende Feuershow statt.

Der diesjährige Mittelaltermarkt war an allen drei Tagen für die Veranstalter und die vielen Gäste aus nah und fern ein eindrucksvolles, interessantes und abwechslungsreiches Erlebnis.

# Open-Air-Kulturprogramm

Vorverkauf für Kulturprogramm im Juni und Juli vor der historischen Wasserburg in Nieder-Rosbach gestartet

**Rosbach.** Bereits zum vierten Mal begrüßt die Stadt Rosbach v.d. Höhe Künstlerinnen und Künstler verschiedenster Genres vor der historischen Wasserburg in Nieder-Rosbach.

Das diesjährige Kulturprogramm „Open-Air-Kultur an der Wasserburg“ verspricht im Juni und Juli wieder ein abwechslungsreiches Programm, das auch durch die Kirchen und örtlichen Vereine bereichert wird - und das vor einzigartiger Kulisse!

## Live-Podcasts, Comedy, Zauberei, Kabarett uvm.

Das bunte und vielfältige Programm startet am Freitag, den 23. Juni, mit einem interessanten Kinoabend. Der BUND Ortsverband zeigt ab 20.00 Uhr im großen Saal der Wasserburg den Dokumentarfilm „Vogelperspektiven“. Interessierte erwarten eine spannende Reise mit atemberaubenden Bildern. Bereits ab 18.00 Uhr lädt ein

kleiner Biergarten zum Verweilen ein. Die geplante Zumba Mitmach-Party am Samstag, den 24. Juni, muss aus organisatorischen Gründen seitens des Vereins leider abgesagt werden. Bereits gekaufte Karten können gerne bei den jeweiligen Instruktorinnen und Instruktoren zurückgegeben werden. Der Preis wird erstattet. Der Juli beginnt mit dem humorvollen Live-Podcast „Ausgesprochen: Fröhlich mit Schäfer“. Die beiden bekannten Autorinnen Susanne Fröhlich und Bärbel Schäfer sprechen am Donnerstag, den 06. Juli ab 19.30 Uhr über alles, was sie bewegt: Politik, Freundschaft, Privates und vieles mehr. Lachen und Schmunzeln ist nicht nur erlaubt, sondern ausdrücklich erwünscht. Lustig wird es auch am Freitag, den 07. Juli ab 20.00 Uhr. Ein Kabarett-Comedy-Abend der Extraklasse. Der Komiker, Kabarettist, Autor,

Schauspieler und Musiker Dietrich Faber ist seit fast 30 Jahren auf deutschsprachigen Bühnen unterwegs und gerade mit seiner neuen Bühnenshow „Positiv!“ auf Tournee. Auch in Rosbach darf er nicht fehlen, wenn er seine unzähligen Figuren energiegeladen zum Leben erweckt und aktuelle Themen mit viel Witz und dennoch tiefgründig reflektiert. Mitreißende Unterhaltung ist garantiert. Am Samstag, den 08. Juli, ab 20.00 Uhr sorgt das Capitol Symphonie Orchester mit einem Crossover durch verschiedene Musik-Genres für ein besonderes Erlebnis. Das 12-köpfige Kammerorchester unter der Leitung des Konzertmeisters Piotr Niewiadomski spielt einen spannenden Mix aus Klassik, Pop, Rock und Filmmusik und überrascht die Besucherinnen und Besucher mit international bekannten Künstlern. Durch den Abend führt Dr. Ralph Philipp Ziegler.

„Wir freuen uns darauf, gemeinsam mit vielen Besucherinnen und Besuchern ein buntes und abwechslungsreiches Kulturprogramm im Sommer zu erleben. Lassen Sie sich überraschen! Für den 11. Oktober kündigen wir zudem schon jetzt das Konzert mit dem Duo „Human Cell Signals“ an und wünschen viel Spaß bei allen Veranstaltungen“, so Bürgermeister Steffen Maar. Auf der Internetseite der Stadt Rosbach v.d. Höhe unter [www.rosbach-hessen.de](http://www.rosbach-hessen.de) gibt es weitere Informationen zu den jeweiligen Veranstaltungen sowie die Buchungsmöglichkeiten. Generell sind Ticketbuchungen, bis auf wenige Ausnahmen, online unter [www.adticket.de](http://www.adticket.de) und im Ticketshop in Friedberg möglich. Bei einem Großteil der Veranstaltungen gibt es die Möglichkeit, Tickets an der Abendkasse zu erhalten. Generell besteht bei allen Veranstaltungen freie Platzwahl.

## Schutz vor Einbruch

**Karben.** Die kriminalpolizeiliche Beraterin für den Wetteraukreis, Hauptkommissarin Sylvia Jacob, hält am 20. Juni von 9-11 Uhr im Rahmen der Themenfrühstück-Reihe einen Vortrag zum Thema „Schutz vor Einbruch“. Er beinhaltet sicherungstechnische Empfehlungen für Wohnhäuser und Wohnungen sowie verhaltensorientierte Empfehlungen zur Einbruchsprävention. Anmeldungen werden gerne unter 06034-9399771 oder [mgh@mueze-karben.de](mailto:mgh@mueze-karben.de) entgegengenommen, eine spontane Teilnahme ist aber auch möglich. Ein großes Frühstücksbuffet mit diversen Heiß- und Kaltgetränken wird angeboten.

## Ausstellungs- exponate gesucht

**Bad Vilbel.** Im Rahmen von „75 Jahre Heilsberg“ findet ab Sommer eine Ausstellung zur Geschichte des Heilsbergs statt. Die Mitglieder der Geschichts-AG des Jubiläumsjahres rufen aus diesem Grund Bürgerinnen und Bürger auf, historisches Material zur Verfügung zu stellen. Ob Gegenstände des Alltags, schriftliche Aufzeichnungen oder Foto- und Filmmaterial, die das Leben in der Gründungs- und Nachkriegszeit oder auch den Folgejahren am Heilsberg spiegeln: alles ist willkommen. Exponate können ab sofort montags zwischen 19 Uhr und 20 Uhr, sowie samstags von 11 Uhr bis 12 Uhr im Jubiläumstreff am Hochhaus (Otto-Fricke-Straße 107) abgegeben werden. Kontaktaufnahme mit der Geschichts-AG ist per Email oder auch telefonisch möglich: [Heilsberg-Geschichte@gmx.de](mailto:Heilsberg-Geschichte@gmx.de) bzw. 0171-2607569.

**Beilagen in Teilausgaben**

|                   |                                    |
|-------------------|------------------------------------|
| expert klein      | ACTION                             |
| alldrink          | XXXLutz                            |
| HIT               | PENNY                              |
| alldrink          | ALDI                               |
| immoprofi         | nah & gut                          |
| sewel             | Goldschmiedemeister Rainer Proksch |
| nahkauf           | SHOE YOU                           |
| Metzgerei Baumann | PRESSNAP                           |
| NORMA             | MIX                                |
| porta             | Kienast                            |
| neusehland        | NIX                                |
| Kamp              | BENZING                            |
| Netto             | toom                               |
| HERKULES          | Poco                               |
| regut...          | Schuhpalast                        |
| GLOBUS            | ROLER                              |
| REWE              | Brocks'sche Apotheke               |
| EDEKA             | ALDI                               |





**Ihr Kind hat Probleme beim Lesen, Schreiben (Deutsch/Englisch) oder Rechnen?**  
Lassen Sie Schule nicht zur Qual werden – Lesen, Schreiben und Rechnen braucht Ihr Kind in jedem Fach.  
Wir bieten individuelle Förderung in Deutsch, Englisch und Mathe an. Erstberatung und Test sind kostenlos.  
**PFI Michael Friesl, [www.friesl.net](http://www.friesl.net), Telefon (0 60 31) 6 85 38 65**

**PFI**   
PÄDAGOGISCHES FÖRDERINSTITUT  
Persönliche Förderung vor Ort und live per Video!

## E-Bike Tour

Radsportverein 1922 Klein Karben

**Karben.** Der Radsportverein 1922 Klein Karben lädt am Dienstag 13. Juni zu seiner zweiten E-Bike Tour 2023 für Senioren, ein. Treffpunkt ist um 14. Uhr auf der Freifläche hinter dem Bürgerzentrum an der Nidda. Die Tour führt nach Okarben- Burg Gräfenrode- Kaichen- Bönstadt - auf

dem Planetenweg nach Assenheim -Nieder Wöllstadt. Einkehr - ins „Liftis“ - auf dem Niddaradweg nach Okarben - Bürgerzentrum Karben. Die Tour ist 28 km lang und dauert mit Pause 3,5 Stunden. Info: Rainer Züsch, Tel: 06039 3668, e-mail [rainerzuesch@gmx.de](mailto:rainerzuesch@gmx.de).

## Übertragung im TV

ZDF-Fernsehgottesdienst aus der Christuskirche

**Bad Vilbel.** Der zweite von vier Fernsehübertragungen von evangelischen Gottesdiensten aus der Bad Vibel Christuskirche steht kurz bevor: Am Sonntag, 4. Juni, um 9.30 Uhr wird es soweit sein. Aktuell trafen sich die Mitwirkenden zu einer Vorbesprechung in der Kirche, nachdem sie sich zuvor viele Male digital miteinander verbunden hatten, um den Gottesdienst zusammen vorzubereiten. Jetzt ist der Gottesdienst fertig vorbereitet und wird sehr kurzweilig – muss er auch bei 45 Minuten; deutlich kürzer als Gottesdienste am Sonntag morgen üblicherweise sind. Im ganzen Gottesdienst wird es um das Thema „Wasser des Lebens – Segen vom Himmel“ gehen – mit vielen aktuellen Bezügen zu Bad Vilbel: Taufe, Nidda, Mineralwasser... Die Predigt wird die Vorsitzende des Rates der EKD, Dr. Annette Kurschus halten, die Moderation liegt bei Pfr. Dr. Klaus Neumeier, die Musik gestaltet der Chor Gospeltrain unter der Leitung von Thorsten Mebus, beteiligt ist dieses Mal auch die Dekanatskantorin Nilani Stegen an der Orgel. Dazu kommen mehrere Menschen aus unserer Christuskirchengemeinde, allen voran die Konfirmandin Tjara

Nothvogel, die im Gottesdienst selbst getauft werden wird. Sie hat sich eigene Gedanken dazu gemacht und einen Taufvers ausgesucht. Pfr. Klaus Neumeier wird sie taufen und Anja Seybold wird dies assistierend begleiten: Taufe ist ein Gemeindegeschehen, deswegen sind in der Christuskirchengemeinde immer Mitglieder der Gemeinde in die Taufen einbezogen. Darüber hinaus berichten Judith Dietrich und Behzad Fotoohi über ihre Taufen und über die Taufen ihrer Kinder: Es werden sehr spannende Berichte sein über Kindertaufen, Jugendtaufen, Taufen aus dem Iran Geflüchteter... Am Sonntag ist dann um 9.30 Uhr die Gottesdienstübertragung. Über 200 Eintrittskarten zum live-Mitfeiern stehen zur Verfügung. Sie sind kostenfrei bis zum 31. Mai bei den Mitarbeitenden der Kirchengemeinde erhältlich. Vor Ort muss man bereits bis spätestens 9 Uhr anwesend sein, da dann das Vorprogramm beginnt sowie der Soundcheck mit der singenden Gemeinde! Aber auch wer keine Karte hat kann zuhause am Fernsehgerät mitfeiern. Die Fernsehgottesdienste sind in der ZDF-Mediathek mehrere Jahre lang einsehbar.

**Niddatal.** Auch die Geschwister-Scholl-Schule in Assenheim ist dem Aufruf des Hessischen Kultusministers gefolgt und hat sich am hessensweiten Sporttag Grundschulen/Grundstufen beteiligt. Bei angenehmen Temperaturen und mit motivierten Schülern wurde das Event zu einem großen Erfolg. Eingeleitet wurde der Tag mit der landesweiten Tanzaktion. Die vom Kultusministerium vorgeschlagene Choreographie zum Lied „Celebration“ von DJ Bobo hatten die Grundschulkinder mit ihren Sportlehrern und Klassenlehrern bereits im Vorfeld geübt. Der Schulhausverwalter Andreas Rieb-Sautier hatte die große Soundanlage aufgebaut, so dass der Sportplatz an der Geschwister Scholl Schule gut beschallt wurde und die rund



Ziel der Aktion sollte die sportliche Bewegung der Kinder sein, durch die ein gesundes Aufwachsen und eine gute Entwicklung von Kindern unterstützt wird.

400 Kinder unter Anleitung der Sportlehrer Simone Gugenberger und Felix Meyer auf der Hochsprungmatte einen gelungenen „Auftritt“ hinlegten. Auch das von Schulsportleiter

Christian Wolf organisierte und mit Unterstützung der Klassenlehrer, der Sozialpädagogen und der Achtklässler durchgeführte Fußballturnier verlief reibungslos und bereitete allen viel Spaß.

## Aufruf gefolgt

Flashmob und Fußballturnier am landesweiten Sporttag

## 50 Mitglieder geehrt

Landrat Weckler ehrt erfolgreiche Wetterauer Kleintierzüchterinnen und -züchter



Ehrung des KV Wetterau der Rassegeflügelzüchter.

**Wetteraukreis.** Sie züchten Brieftauben, Rassegeflügel oder Kaninchen: In jedem Jahr werden die erfolgreichsten Wetterauer Kleintierzüchterinnen und -züchter für ihre Arbeit ausgezeichnet. Für das vergangene Jahr 2022 konnte Landrat Jan Weckler nun rund 50 Männer und Frauen aus acht Verbänden und Vereinen das Ehrenband des Wetteraukreises verleihen. „Während der Corona-Pandemie ist der wertvolle Austausch untereinander oft zu kurz gekommen. Deshalb freue ich mich, die Familie der Wetterauer Kleintierzucht heute hier im Kreishaushaus zu begrüßen und mit der Verleihung der Ehrenbänder unsere Wertschätzung für Ihre Erfolge in der Kleintierzucht auszudrücken“, sagte Landrat Weckler.

Neben dem wichtigen Beitrag zum Artenschutz und dem Erhalt der Rassevielfalt stärkte die Kleintierzucht auch die Vereinsstruktur in den Wetterauer Ortschaften. Eine Herausforderung sei jedoch wie allorts das Gewinnen von interessiertem Nachwuchs, so der Landrat: „Ich wünsche Ihnen, dass Sie auch künftig genug junge Menschen finden, die Ihre Leidenschaft teilen und dieses tolle Hobby aktiv

betreiben wollen.“ Hermann Götz, Fachdienstleiter Landwirtschaft beim Wetteraukreis, freute sich darüber, dass mit Ausklingen der Corona-Pandemie eine Normalisierung des Zucht- und Schaugeschehens eingetreten sei: „Ich hoffe mit Ihnen, dass der Schwung des neuen Zucht- und Ausstellungsjahres anhält und sich positiv auf die Teilnehmer- und Besucherzahl auswirken wird.“

## PRÜF- UND SCHÄTZTAGE

Aktionswoche vom 02.06. bis 10.06.2023

**Bad Vilbel.** In Zeiten von steigenden Goldpreisen und von zahlreichen Möglichkeiten des Goldankaufs ist eine faire und ehrliche Beratung zum Verkauf Ihrer Wertsachen „Gold wert“. Vom 02.06. bis 10.06.2023 finden beim Goldhaus in Bad Vilbel die für Sie kostenlosen Prüf- und Schätztage statt. Im Zeitraum der Aktionswoche erhalten Sie, ohne Termin, eine kostenlose Schätzung Ihrer Wertgegenstände wie z.B. Goldschmuck, Luxus- und Golduhren, Zahngold, Zinngegenstände, Silberbesteck,

Bruch- und Altgold sowie Münzen und Barren aus Gold, Silber, Platin, Palladium uvm. – direkt von Experten vor Ort. Während viele Ankäufer oft nur den reinen Goldwert zahlen, berücksichtigt das Goldhaus auch Parameter wie Steinbesatz, den Zustand und die Marke Ihrer Gegenstände. Im Rahmen der Aktionswoche werden auch Bestände aus Nachlässen unter die Lupe genommen und Ihnen hierzu eine kostenlose Expertise zur Verfügung gestellt. Durch die langjährige Erfahrung des Teams



**Bringen Sie Ihre Wertgegenstände zu uns, erhalten Sie ein unverbindliches Angebot und lassen Sie sich den Betrag direkt vor Ort auszahlen.**

und die Spezialisierung auf den Edelmetallankauf garantiert das Goldhaus Ihnen eine detaillierte Prüfung und Schätzung mit sehr fai-

ren Preisen, eine transparente Geschäftsabwicklung sowie eine kompetente Beratung zum An- und Verkauf.

**Das Goldhaus.**

### Unser GOLDSCHMIEDE-SERVICE

|                 |         |                    |         |
|-----------------|---------|--------------------|---------|
| Ketten löten    | ab 15 € | Brillanten fassen  | ab 28 € |
| Ringe weiten    | ab 15 € | Gravuren aller Art | ab 10 € |
| Zirkonia fassen | ab 15 € | und vieles mehr    |         |

### Batteriewechsel

**VARTA®**  
Aktionspreis: 3 €

**Kostenlose Expertise**

  
**Silberbesteck**

  
**Goldschmuck**

  
**Luxus- und Golduhren**

  
**Münzen und Barren**

  
**Zinngegenstände**

  
**Bruch- und Altgold**

**Das Goldhaus** Google ★★★★★  
Frankfurter Str. 21  
61118 Bad Vilbel  
M [info@goldhaus-bv.de](mailto:info@goldhaus-bv.de)  
T 06101 595 83 20  
[www.goldhaus-bv.de](http://www.goldhaus-bv.de)

**Öffnungszeiten**  
Mo-Fr: 10:00-17:30 u. Sa: 10:00-14:00

**Parkplätze gegenüber**



## Grillfest bei Einigkeit Kaichen

**Niddatal.** Der Männergesangsverein Einigkeit Kaichen lädt zu seinem traditionellen Grillfest ein. Am Donnerstag, 8. Juni (Fronleichnam), werden ab 10.30 Uhr vor dem Bürgerhaus Kaichen (bei schlechtem Wetter im Bürgerhaussaal) verschiedene Pfannen- und Grillspezialitäten sowie kühle Getränke in großer Auswahl angeboten. Das Kuchenbuffet ist ab 14:00 Uhr geöffnet und um 18:30 Uhr findet eine Tombola mit attraktiven Preisen statt. Der Männergesangsverein Einigkeit Kaichen freut sich auf einen zahlreichen Besuch.

### MediaBerater



Bad Vilbel,  
Karben Wöllstadt,  
Niddatal, Rosbach,  
Friedberg,  
Bad Nauheim

**Hans Arbogast**

Telefon: 0176-11 833 344  
E-Mail: [h.arbogast@gnz.de](mailto:h.arbogast@gnz.de)



Berichte und Wahlen

Versammlung der Jagdgenossenschaft Groß-Karben

**Karben.** Die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Groß-Karben findet am Mittwoch, 14. Juni 2023 um 20:00 Uhr in der Gaststätte Deutsches Haus, Kolleg Heldenberger Str. 15, 61184 Karben/Groß-Karben statt. Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung, 2. Feststellung der Beschlussfähigkeit, 3. Bericht des Jagdvorstandes und der Jagdpächter, 4. Bericht des Kassenverwalters, 5.

Bericht der Kassenprüfer, 6. Entlastung des Jagdvorstandes, 7. Neuwahlen der Kassenprüfer, 8. Beratung und Beschlussfassung über die Verwendung des Jagderlöses, 9. Verschiedenes. Jagdgenosse und stimmberechtigt ist, wer innerhalb der Feldgemarkung des Stadtteils Groß-Karben ein zu bejagendes, d. h. nicht eingefriedetes Grundstück besitzt.

Termine für Juni

Verein für soziales Engagement und Nachbarschaftshilfe

**Bad Vilbel.** Der Verein für soziales Engagement und Nachbarschaftshilfe lädt im Juni zu einigen Veranstaltungen ein. Darunter finden sich: Herzliche Einladung zu dem monatlichen Stammtisch am 1. Juni um 18 Uhr diesmal im Ristorante Bella Vista, Am Hainwinkel 1, willkommen sind nicht nur Mitglieder, sondern gerne auch Gäste, die den Verein mal kennenlernen möchten. **Trauercafé:** Das Trauercafé der Hospizgruppe im findet statt am Montag 5. Juni von 15.30 bis 17.30 Uhr. Es treffen sich Menschen im Bistro im Haus der Begegnung, Marktplatz 2, die einen Verlust erlitten haben und sich darüber austauschen möchten. Anmeldungen nicht unbedingt erforderlich, aber gerne über das Büro der Nachbarschaftshilfe. Das Treffen wird begleitet von Claudia Thutewohl und Margit Wiegand von der Hospizgruppe Bad Vilbel. **Infostunde zu Vollmachten** Die Nachbarschaftshilfe Bad Vilbel hat für die persönliche Infostunde zu Patienten-, Vorsorge- und Betreuungsverfügungen am 6. und 20. Mai im Büro Quellenstr. 21 in der Seniorenresidenz Quellenhof noch Termine frei. Die Auskünfte, die von sachkundigen Mitgliedern des Vereins erteilt werden, sind vertraulich, individuell, ohne jegliche Verpflichtung und kostenfrei. Es wird um telefonische Anmeldung unter Tel. (06101) 604890 zu den Bürozeiten montags, donnerstags und freitags von 15 bis 17 Uhr sowie dienstags und mittwochs, von 10 bis 12 Uhr gebeten. Hier kann auch ein Termin für eine persönliche Hospizsprechstunde vereinbart werden. **Veranstaltungsreihe „Erste Hilfe für Ihr Smartphone“ am 12. Juni** Das städtische Seniorenbüro

bietet in Kooperation mit der Nachbarschaftshilfe und der Stadtbibliothek eine regelmäßige Hilfestellung bei Nutzung eines Smartphones. Diese Form der Unterstützung wird den Seniorinnen und Senioren angeboten. Ehrenamtliche Helfer\*innen beantworten Ihnen die „Basisfragen“ rund um Ihr Gerät: Diktierfunktion, Grundeinstellungen wie Schriftgröße, Klingelton, Sprache und Tastatur. Natürlich werden auch Fragen zum Thema „WhatsApp“ beantwortet. Sie bekommen nicht nur Antworten auf Ihre Fragen, sondern haben auch gleich die Möglichkeit, das Erlernte praktisch auszuprobieren. Das nächste Treffen findet am Montag, den 12. Juni statt. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist nur nach vorheriger telefonischer Anmeldung im Seniorenbüro unter 06101-602314 oder 06101-602316 möglich. **Pflegesprechstunde** Angehörige, auf die eine Pflegesituation zukommt, sind meist unsicher, ob sie die Anforderungen bewältigen können. Sie haben das Bedürfnis, über ihre Sorgen und Nöte mit einem kompetenten Gesprächspartner zu sprechen. Bei schon bestehender Pflegesituation gibt es manchmal das Gefühl der Überforderung und die Frage, wie kann es weitergehen? Die von der Nachbarschaftshilfe Bad Vilbel eingerichtete Pflegesprechstunde bietet Gelegenheit, sich Rat und Informationen zu den verschiedenen Bereichen der Pflege einzuholen. Der nächste Termin ist am 14. Juni. Es ist eine telefonische Anmeldung erforderlich. Es sind auch Hausbesuche möglich. Das Angebot ist kostenlos und versteht sich als ergänzende Aufgabe zur Vernetzung aller im Pflegebereich tätigen Dienste und Einrichtungen.

**Wetteraukreis.** Bei bestem Wetter besuchte der Naturschutzbeirat des Wetteraukreises das Naturschutzgebiet „Am Wickenrain“ bei Stockheim. Das Gebiet war vor einem Jahr nach langer Pflege durch die örtliche Gruppe des Naturschutzbundes (NABU) offiziell ausgewiesen worden. Nach Begrüßung durch Glauburgs Bürgermeisterin Henrike Strauch ließ Dr. Tim Mattern von der Fachstelle Naturschutz und Landschaftspflege die Entstehungsgeschichte des Naturschutzgebietes Revue passieren. Das Gebiet wurde bereits seit vielen Jahren vom NABU Glauburg gepflegt. Um den Schutzstatus auf Dauer sicher zu stellen, war der NABU an die zuständige Naturschutzbehörde des Wetteraukreises herangetreten. Diese hatte die Schutzbedürftigkeit geprüft und festgestellt. Vor rund einem Jahr wurde dann die „Kalkschutt-Buckelwiese“ am Rande Stockheims als 43. Naturschutzgebiet im

Wetteraukreis ausgewiesen. Als Schutzgebiet von unter fünf Hektar Fläche liegt es in der Verantwortung der Kreisverwaltung. Karl Herrmann Heinz vom NABU Glauburg führte die Gruppe sachkundig auf einem vorbereiteten Weg durch das Gelände. Der kalkhaltige Boden führt zu einer besonderen Zusammensetzung der Vegetation, wie sie im Wetteraukreis selten ist. So haben sich dort zahlreiche Pflanzenarten angesiedelt. Dazu gehören auch verschiedene Orchideenarten, die sich auf dem basischen Boden wohl fühlen. Daneben wachsen auf den durch Kalkabbau entstandenen Hügeln als Streuobst verschiedene Apfelbäume, die sich den kargen Bedingungen entgegenstellen. Nach einigen trockenen Jahren präsentierte sich das rund 28.900 Quadratmeter große Gebiet aufgrund der jüngsten Regenfälle satt durchgegrünt und bietet nun noch mehr Arten beste Bedingungen zum Gedeihen.

Dem entsprechend zufrieden zeigte sich Karl Herrmann Heinz, der nach eigenem Bekunden im Naturschutzgebiet „jeden Grasshalm kennt“. „Nach einem Jahr unter dem besonderen Schutzstatus zeigt sich, dass die Entscheidung damals richtig war. So



können wir den Erhalt der Fläche langfristig sicherstellen. Zugleich möchte ich betonen, dass die Betreuung durch den NABU hervorragend und vorbildlich funktioniert“, bekräftigte Dr. Mattern zum Abschluss der Exkursion.



Die Mitglieder des Naturschutzbeirates bei der Exkursion, begleitet von Glauburgs Bürgermeisterin Henrike Strauch (Bildmitte), daneben die NABU-Aktiven Karl Hermann Heinz (rechts) und Egon Lukey (links)

Kurzrasig und unauffällig

Salzwiesen: küstenähnliche Bedingungen mitten im Wetteraukreis



Der Erdbeerklee – eine typische Art der Wetterauer Salzwiesen. Bildquelle: Naturschutzbundes Wetterau e.V.

so zum Beispiel der Erdbeerklee, die Salzbinse und der Salz-Hornklee das typische Aussehen der Grünlandgesellschaft. Um diese seltenen Standorte langfristig zu erhalten sind sie meist durch Naturschutzgebiete sicher gestellt.

Die optimale Pflege einer Salzwiese

Um sich optimal entwickeln zu können, brauchen die salztoleranten Pflanzen viel Licht. Die Beweidung mit Rindern

renzschwachen Arten zurück und die seltenen Salzwiesen verschwinden mit der Zeit. „Wir sind stolz darauf, im Wetteraukreis Salzwiesen von solch hoher Bedeutung zu haben. Die Bewirtschafterinnen und Bewirtschafter leisten tolle Arbeit im Erhalt und in der Pflege dieser besonderen Standorte“, sagt Landrat Jan Weckler, Vorsitzender des Naturschutzfonds Wetterau e.V.. Im Rahmen der Grünlandberatung des Naturschutzfonds wird eine gezielte Beratung für diesen besonderen Lebensraum angeboten. Die Grünlandberatung ist Teil des Projektes „Vorbereitung, Begleitung und Evaluation von Maßnahmen des Naturschutzes und der Landschaftspflege durch den Naturschutzfonds Wetterau e.V.“. Es wird durch das Land Hessen im Rahmen der Richtlinie zur Förderung von Landschaftspflegeverbänden gefördert. Bewilligungsstelle ist das Regierungspräsidium Darmstadt. Die Förderung trägt insbesondere zur Umsetzung der Ziele der Hessischen Biodiversitätsstrategie bei.

**LÖWER**

**AB IN DEN SOMMER!**

**DEN GARTEN ZUM STRAHLEN BRINGEN.**

Wir bringen frischen Wind in den Garten! Erfrischen Sie Ihren Garten diesen Sommer mit unserer vielfältigen Auswahl an herrlichen Pflanzen. Ob sonnige oder schattige Standorte, wir haben die perfekte Pflanzenvielfalt. Farbenfrohe Blüten und grüne Blätter verschönern jeden Sommergarten!

STÜCK NUR **9,99\***

STATT **14,99**

**ZEPETI® ROSE**

aus eigener Anzucht | rote dauerblühende Rose mit glänzendem Blätterkleid | im 5 Liter Container

STÜCK NUR **6,99**

**LAVENDELBUSCH**

aus eigener Anzucht | 2 Ltr. Container

**📍 GOLDBACH » A3 Ausfahrt AB-Ost**  
Andreas & Gustav Löwer GbR  
An der Lache 135-137 . Tel. 06021 / 90162-0  
goldbach@gaertnerrei-loewer.de  
Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr . So. 11:00–13:00 Uhr

**📍 ROSSDORF » Direkt an der B38**  
Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR  
Heinz-Friedrich-Straße 12 . Tel. 06154 / 69409-0  
rossdorf@gaertnerrei-loewer.de  
Mo.–Fr. 8:30–18:30 Uhr . Sa. 8:30–18 Uhr

**📍 HANAU » Gewerbegebiet HU-Nord**  
Martin und Gustav Löwer GbR  
Oderstraße 1 . Tel. 06181 / 18050-0  
hanau@gaertnerrei-loewer.de  
Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr

**📍 MÖMLINGEN » Direkt an der B426**  
Löwer GmbH, Andreas Löwer  
Bahnhofstraße 37 . Tel. 06022 / 50893-0  
moemlingen@gaertnerrei-loewer.de  
Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr

**📍 SELIGENSTADT**  
» A3 Abfahrt Seligenstadt  
Martin Löwer . Dudenhöfer Straße 60  
Tel. 06182 / 290861  
seligenstadt@gaertnerrei-loewer.de  
Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr

www.gaertnerrei-loewer.de

Angebote gültig solange der Vorrat reicht



# Alles zu PV-Anlagen

Informationsabend der Naturfreunde im Haus der Begegnung

**Bad Vilbel.** Speziell seit dem Krieg in der Ukraine hat die Diskussion um das Thema Photovoltaik in der Bevölkerung stark zugenommen und viele Leute möchten in diese Technik einsteigen. Den vielfältig zu beachtenden Problemstellungen haben sich nun die Naturfreunde Bad Vilbel in Kooperation mit dem SonnenstromVer-

einHessen (SVH) angenommen. Dazu konnte Marcel Späth als Referent und Experte und Gründer der Firma Grüngelb und TÜV-zertifizierter Photovoltaik Sachverständiger gewonnen werden. Im Rahmen dieser Veranstaltung hält Herr Späth einen Vortrag unter dem Titel „Vorplanungen, Simulationen und Eignungsprüfungen der Gebäude beim Bau von PV-Anlagen“.

Moderiert wird der Vortrag und die anschließende Diskussion von Diethardt Stamm vom Vorstand des SVH.

Der Informationsabend findet am Mittwoch, 7. Juni 2023, 19.00 Uhr im Haus der Begegnung, Marktplatz 2 in Bad Vilbel statt.

# Besuch beim Imker

Wenn Regenbogen und Mondschein auf Bienen treffen



Mit Imkeranzügen gut ausgestattet, durften die Kinder der Kita Rasselbande Olaf Deller mit seinen Bienen helfen.

**Bad Vilbel.** Der Dortelweiler Imker, Olaf Deller, kam jüngst in die Kita Rasselbande und besuchte dort die Kinder aus der Regenbogengruppe und die Kinder aus der Mondscheingruppe. Begleitend mit Gitarre und Gesang erklärte er den Kindern wie Honig entsteht. Mit solchen Besuchen und Ausflügen erkunden die Kinder der Kita Rasselbande ihre Umwelt und Umgebung und erlernen den Umgang mit der Natur.

Nicht nur der Gesang in der Kita und die kindgerechten Erklärungen wie Honig entsteht, war für die Kinder ein schönes Erlebnis. Im Anschluss ging es nämlich in den Garten des Imkers. Ausgestattet mit Imkeranzügen durften die Kinder sich dann den Bienenvölkern nähern und die ganz Mutigen konnten sogar Bienenwaben halten.

„Die Kids hatten einen großen Spaß und man merkte ihnen an, dass sie zwar Respekt vor den Bienen hatten, aber dennoch große Freude im Umgang mit diesen empfanden. Die Erklärungen von Olaf Deller und das schrittweise Herantasten haben dazu geführt, dass die Kinder nun genau wissen, wie man sich im Umkreis von Bienen verhält und wie wichtig Bienen für unsere Umwelt sind“, berichtet Lotter Nathalie, Erzieherin der Kita Rasselbande.

# 50 junge Eiben

Väter und Kinder der Kita Rasselbande pflanzen Bäume



Die große Gruppe hatte großen Spaß beim Pflanzen der 50 jungen Eiben im Stadtwald.

**Bad Vilbel.** Es gibt bekanntlich den Spruch, dass ein Mann ein Haus bauen, Kinder bekommen und einen Baum pflanzen soll. Wie es um den Hausbau steht, können wir nicht gewiss sagen, aber da 23 Väter mit ihren Kindern 50 junge Eiben im Stadtwald gepflanzt haben, wären zumindest zwei der drei Punkte erfüllt. Die Aktion von Vätern der Kita Rasselbande wurde in Absprache mit Revierförster Eckhard Richter zum vollen Erfolg. Gemeinsam mit den beiden Erziehern, Manuel Jäger und Grzegorz Suluk, machten sich die 23 Väter mit ihren Kindern jüngst an einem Samstagmittag auf, ein nachhaltiges Zeichen für die Zukunft Bad Vimbels zu setzen. 50 junge Eiben wurden in einem eigens ausgesuchten Stück des Stadtwalds unter fachkundiger Anleitung von Revierförster Eckhard Richter gepflanzt. Dabei hatten nicht nur die Kinder großen Spaß im Wald, auch die Väter freuten sich über die gelungene Aktion, die im Anschluss bei einem Pizza-Essen auf dem nahegelegenen Spielplatz ausgiebig gefeiert wurde.

„Wir freuen uns sehr, dass unsere Kita-Gemeinschaft solche Aktionen hervorbringt und diese nicht nur von unseren Erziehern, sondern auch den Vätern so gut organisiert und durchgeführt wurde. Die Kinder haben in den Folgetagen viel und begeistert davon erzählt. Ich bin mir daher sicher, dass die neuen Bäume nicht nur für den Stadtwald und die Stadt nachhaltig sind, sondern auch die Erinnerungen daran bei den Kindern lange anhalten werden“, erklärt hierzu die Leiterin der Kita Rasselbande, Jutta Weiß.

# Lärchenweg gesperrt

Wegen Sanierung ab 12. Juni

**Karben.** Ab Montag, den 12. Juni, wird in Klein-Karben der Lärchenweg saniert. Die Bauzeit wird voraussichtlich sechs Wochen betragen. Durch die Baumaßnahme kommt es zu Einschränkungen für die Verkehrsteilnehmer. Die Bauarbeiten sind in drei Abschnitten geplant. Der erste Abschnitt befindet sich zwischen der Kreuzung zum Ulmenweg und der Hausnummer 3 und wird voraussichtlich für drei Wochen vollständig gesperrt. Anschließend wandert die Baustelle in den Bereich zwischen der Hausnummer 3 und der Kreuzung zur Büdesheimer Straße. Dieser Bereich wird dann voraussichtlich zwei Wochen voll gesperrt sein. Im Anschluss an die Arbeiten an den Gehwegen und dem Straßenuntergrund wird die Fahrbahnoberfläche auf gesamter Länge erneuert. Dafür wird die gesamte Straße abschließend für voraussichtlich drei Tage voll gesperrt. Während der gesamten Bauzeit kann es zu Einschränkungen für die Anlieger kommen, auch für den Rad- und Fußgängerverkehr ist mit Einschränkungen zu rechnen. Die Umleitung erfolgt über Büdesheimer Straße – Am großen Stein-Ulmenweg und in umgekehrte Richtung. Die Umleitung ist ausgeschildert.

# Spaßturnier für Jedermann

Über 40 Teilnehmer beim Pfingstschleifchenturnier

**Karben.** Am Pfingstsonntag fand bei strahlendem Sonnenschein und reger Beteiligung von über 40 Mitgliedern das Pfingstschleifchenturnier statt. Die Mixed-Paarungen werden in jeder Runde ausgelost, es werden jeweils 30 Minuten gespielt und der Spielstand nach dem Abpfiff entscheidet. Das Sieger-Doppel erhält ein Schleifchen. Diejenigen, die am Ende die meisten Schleichen gewonnen haben, spielen den Turniersieg in einem Gewinnsatz unter sich aus. Insgesamt - ein Spaßturnier für jederfrau und jedermann.

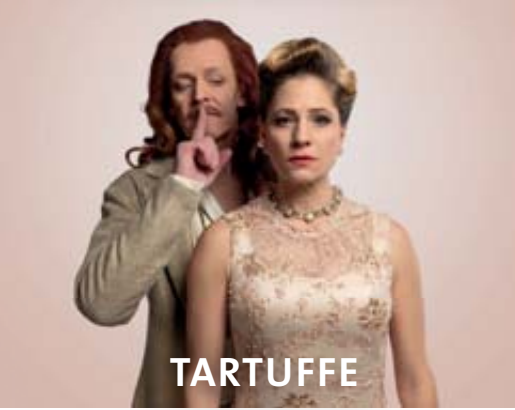
Bereits um 10:00 Uhr starteten die 44 Spielerinnen und Spieler die Jagd auf die bunten Schleifchen. Zur Verfügung stehen auf der Anlage 10 Tennisplätze und nicht alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer konnten immer spielen. Bei leichtem Damen-Überschuss wurde neben den üblichen Mixed-Konkurrenzen auch immer ein Damen-Doppel ausgespielt. Die Stimmung hätte nicht besser sein können. Nach den ersten drei Runden gab es die wohlverdiente Pause - bei Kaffee, Kuchen, Erfrischungsgetränken und Musik. Nach weiteren zwei Runden standen die Finalistinnen und Finalisten fest. Boris, Julian und Steffen führten die Herren-Riege mit je fünf Schleifchen an. Bei den Damen erspielten sich Julia, Alicia, An-



Die Siegerinnen des Damendoppels Anjali und Carina freuen sich über die Tennisbälle. (von links)

jali, Carina und Susie jeweils vier Schleifchen. Julia „opferte“ sich für das Herren-Endspiel, das sie dann gemeinsam mit Steffen in einem spannenden Satz gegen das Familien-Doppel, Boris und Julian, für sich entscheiden konnten. Bei den Damen ging es nicht weniger spannend zu. Alicia und Susie mussten sich dennoch gegen Anjali und Carina geschlagen geben. Die Siegerinnen und Sieger freuten sich sehr über den Turniersieg und die Preise - Tennisbälle und Saiten, gesponsert von Tennispoint Frankfurt sowie Einkaufsgutscheine, gesponsert von Rewe Fuchs Karben. An dieser Stelle noch einmal ein herzliches Dankeschön an die Sponsoren. Der „Wanderpokal“ für

die Mannschaftliche Ausrüstung des nächsten Pfingstschleifchenturniers (traditionell richtet die Mannschaft der Siegerin oder des Siegers das Turnier im nächsten Jahr aus) ging dieses Mal an Anjali und ihre Damenmannschaft, möglicherweise unterstützt von Julia und ihren Damen 30. Wer nun Lust bekommen hat, noch mehr zum Thema Tennis, zu aktuellen Vereinsinfos und zu Veranstaltungen zu erfahren, der besucht uns gerne auf unserer Homepage unter [www.ksv1890.de/abteilungen/tennis](http://www.ksv1890.de/abteilungen/tennis) oder folgt uns auf Instagram unter [tennis\\_karbenersv](https://www.instagram.com/tennis_karbenersv). Die KSV Tennisabteilung freut sich immer über Ihren Besuch.



39. BRÜDER GRIMM FESTSPIELE HANAU

Amphitheater Schloss Philippsruhe · Hanau

12. MAI – 30. JULI 2023

[www.festspiele-hanau.de](http://www.festspiele-hanau.de)





Angebote gültig vom 05.06. – 10.06.2023

Jede Woche erfrischende Angebote!



### Bitburger

Premium Pils, Radler naturtrüb,  
„Stubbi“,  
Kasten = 20 x 0,33 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,21 €

-43%

7.99



### Warsteiner Bier

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,20 €

ANGEBOT

11.99

10.99\*\*

1l = 1,10 €

### Hofbräuhaus Hell

Kasten = 20 x 0,33 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 2,12 €

Die Kleine!

16.99

13.99

12.99\*\*

1l = 1,97 €

### Sportplatzgold Pils

Kasten = 24 x 0,33 l,  
zzgl. 3,42 € Pfand,  
1l = 1,77 €

Neu im Sortiment  
& EXKLUSIV bei logo!

15.99

13.99

12.99\*\*

1l = 1,64 €

### Ayinger Bier

Bräuweiße, Lager Hell,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,60 €

-20%

15.99

14.99\*\*

1l = 1,50 €

### Veltins Pilsener

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,20 €

ANGEBOT

11.99

10.99\*\*

1l = 1,10 €



### Mönchshof Bier

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 4,50 € Pfand,  
1l = 1,30 €

-24%

12.99

11.99\*\*

1l = 1,20 €

### Schneider Weisse

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,50 €

-21%

14.99

12.99\*\*

+ 2 Flaschen  
Schneider Weisse  
GRATIS!\*\*\*  
zzgl. Pfand 0,16 €

### Licher Bier

diverse Sorten,  
teilweise koffeinhaltig,  
Pack = 6 x 0,33 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
1l = 2,02 €

4.29

3.99

### Gösser

Natur Radler, alkoholfrei,

Heineken

Original

Pack = 6 x 0,33 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
1l = 2,52 €

5.99

4.99

### Selters Mineralwasser

diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 1 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,50 €

-25%

5.99

### Coca-Cola Kombikiste

teilweise koffeinhaltig,  
Kasten = 12 x 0,5 l,  
zzgl. 4,50 € Pfand,  
1l = 1,50 €

-25%

8.99

klein & praktisch!

### Bundaberg Brew

diverse Sorten,  
0,33 l-Flasche,  
zzgl. 0,08 € Pfand,  
1l = 4,21 €

-22%

1.39

Beim Kauf von  
3 Flaschen  
+ 1 Flasche  
GRATIS!

### Fever-Tree

diverse Sorten,  
0,33 l-Flasche,  
zzgl. 0,15 € Pfand,  
1l = 3,58 €

-28%

1.79

### Heil GUDE STOFF\*

Apfelwein Pur,  
Kasten = 6 x 1 l,  
zzgl. 2,40 € Pfand,  
1l = 1,83 €

12.49

10.99

### Förstina Sprudel Mineralwasser

diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 1 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,48 €

6.99

5.79

5.29\*\*

1l = 0,44 €



### Bad Brückenaauer Mineralwasser

diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 0,75 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,67 €

7.29

5.99

5.99

5.99

5.99

### Berentzen Partybecher

Becher = 27 x 0,02 l,  
1l = 17,57 €

10.49

9.49

8.99\*\*

1l = 16,65 €

### Kessler Zink Weisswein

diverse Sorten,  
1l-Flasche,  
zzgl. 0,05 € Pfand,  
1l = 3,99 €

4.49

3.99

3.49\*\*

1l = 3,49 €

### Lauffener Katzenbeisser

QbA, diverse Sorten,  
0,75 l-Flasche,  
1l = 5,99/4,49 €

5.49

4.49

3.99\*\*

1l = 5,32/3,99 €

### Southern Comfort

0,7 l-Flasche,  
1l = 14,27 €

-26%

9.99

+ 1 Flasche  
top frisch  
Ginger Ale 1l  
GRATIS!\*\*\*  
zzgl. Pfand 0,25 €

### Gordon's\*

diverse Sorten,  
0,7 l-Flasche,  
1l = 14,27 €

-29%

9.99

### Bacardi

diverse Sorten,  
0,7 l-Flasche,  
1l = 14,99 €

ANGEBOT

10.49



Die neue  
logo Getränke App

Jetzt downloaden,  
sparen & gewinnen!



www.logo-getraenke.de



NEU

### deit Limonade

diverse Sorten,  
teilweise koffeinhaltig,  
Kasten = 12 x 1 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,75 €

10.99

8.99

7.99\*\*

1l = 0,67 €



### Schlitz Whisky Liqueur\*

0,5 l-Flasche,  
1l = 33,98 €

ANGEBOT

16.99



\*nicht in allen Filialen erhältlich. Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung!

\*\* Nur in Verbindung mit einem Coupon der logo Getränke App. Alle Bedingungen dazu finden Sie in unserer logo Getränke App.

Heurich GmbH & Co. KG • Landwehr 20-26 • D-36100 Petersberg



www.logo-getraenke.de







# Wichtiger Einsatz

## Katastrophenschutz-Grundausbildung erfolgreich abgeschlossen



32 Männer und Frauen haben am vergangenen Wochenende erfolgreich ihre Katastrophenschutz-Grundausbildung beendet.

**Wetteraukreis.** Insgesamt 32 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus den unterschiedlichen Katastrophenschutzseinheiten des Wetteraukreises haben am vergangenen Wochenende erfolgreich ihre Katastrophenschutz-Grundausbildung beendet. Die Grundausbildung ist eine organisationsübergreifende Fortbildung für die Helferinnen und Helfer der im Katastrophenschutz mitwirkenden Organisationen Arbeiter-Samariter-Bund (ASB), Deutsche Lebensrettungs-Gesellschaft (DLRG), Deutsches Rotes Kreuz (DRK), Johanniter-Unfall-Hilfe (JUH), Malteser Hilfsdienst (MHD) sowie der Freiwilligen Feuerwehren (FF). Auch Mitglieder des Technischen Hilfswerks (THW) sowie des Wetteraukreises selbst nahmen an der Veranstaltung teil. Bereits seit 2014 wird das Seminar jährlich im Wetteraukreis angeboten und erfreut sich großer Beliebtheit, so dass die durch die Fachstelle Brand- und Katastrophenschutz angebotenen Ausbil-

dungsplätze auch in diesem Jahr zügig besetzt waren. Neben der Struktur und den Rechtsgrundlagen zum Katastrophenschutz wurden den Teilnehmerinnen und Teilnehmern im Feuerwehrhaus Florstadt/Nieder-Mockstadt die Themenbereiche Presse- und Medienarbeit, Gefahreninformationstelefon, Kartenkunde, Einsatzlehre, psychosoziale Notfallversorgung, Gefahrsstoffe, Infektionsprävention sowie die Inhalte zur Genfer Konvention näher gebracht. Darüber hinaus informierte das THW über seine Struktur und Einsatzmöglichkeiten. Am Samstag konnten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer bei einer Stationsausbildung die Vielfalt des Wetterauer Katastrophenschutzes mit seinen diversen Fahrzeugen verschiedener Einheiten erleben. Auch Landrat Jan Weckler schaute vorbei und dankte den Helferinnen und Helfer für ihren Einsatz: „Die Ereignisse der vergangenen Jahre zeigen die Wichtigkeit des Katastrophenschutzes und Enga-

gements in den verschiedenen Hilfsorganisationen. Ihr Einsatz ist unbezahlbar!“ Neben Landrat Weckler besuchten das Seminar auch Florstadts Bürgermeister Herbert Unger, Prof. Dr. Reinhold Merbs, Fachbereichsleiter Gesundheit und Bevölkerungsschutz des Wetteraukreises, Jürgen Nickel, Fachdienstleiter Gesundheit und Gefahrenabwehr, sowie der stellvertretende Kreisbrandinspektor Sebastian Luft. Um die Verpflegung kümmerten sich die Gastgeber der Feuerwehr Nieder-Mockstadt.

# Abendspaziergang zur Rose

## Evangelischen Frauen im Dekanat Wetterau

**Wetteraukreis.** „Eine Rose schenke ich Dir“, unter diesem Motto laden die Evangelischen Frauen im Dekanat Wetterau interessierte Frauen für den 21. Juni zu einem Spaziergang in der Gemarkung des Rosendorfes Steinfurth ein. Auf dem Weg bieten mehrere Stationen die Möglichkeit anzuhalten, Informationen zu hören und ins Gespräch zu kommen. Dabei wird die Geschichte des Rosendorfes Steinfurth ebenso themati-

siert, wie der Rosenanbau heute und eigene Erinnerungen an die Rose. Ein Stopp wird die Rosenschule Ruf sein, ein zertifizierter Bio-Betrieb. Dort kommt die Gruppe mit Werner Ruf ins Gespräch. Der Weg startet um 19.00 Uhr am Treffpunkt Parkplatz an der Wetter, schräg gegenüber dem Rosensaal, und endet am gleichen Ort gegen 21.15 Uhr. Anmeldung bis 14. Juni bei Karola Odenweller: karola@odenweller.de.

### Strom sparen leicht gemacht

Mit Leifheits „Stromsparer“ clever Stromkosten senken und langfristig Klima und Wäsche schonen

Um in Zeiten der Inflation den Stromverbrauch zu senken und Kosten zu minimieren, ist es oft hilfreich, einen Blick auf die größten Energiefresser im eigenen Haushalt zu werfen. Neben Elektrogeräten zählen Waschen und Trocknen zu den energieintensivsten Vorgängen im Haushalt.

Ein Umstieg auf stromlose Alternativen zahlt sich dabei mit jährlichen Einsparungen in Höhe von 146 EUR und rund 150 kg CO<sub>2</sub> langfristig aus. Zudem sind Wäscheständer und Co. platzsparend verstaubar, sowohl drinnen als auch draußen einsetzbar und vor allem langlebig. Während die durchschnittliche Lebensdauer eines elektrischen Wäschetrockners 10 bis 13 Jahre beträgt, können stromlose Wäscheständer zu lebenslangen Haushaltsbegleitern werden – von der ersten Studentenwohnung bis zum Eigenheim.

„Unsere Stromsparer“ von Leifheit sind daher wahre Multitalente – klimafreundlich, flexibel einsetzbar und gut für Wäsche und Portemonnaie.

Der Kauf einer Linomatic Wäschespinnne oder eines Standrockners Pegasus zahlt sich aktuell zudem besonders aus. Denn jeder Kunde, der noch bis zum 31. August 2023 ein Aktionsprodukt kauft, gewinnt mit etwas Glück die Übernahme der Stromkosten für 1 Jahr. Geld sparen und gleichzeitig das Klima schonen war nie einfacher!

Weitere Tipps und Informationen zu den Themen Stromsparen und Nachhaltigkeit unter [www.leifheit.de/de-de/nachhaltig/stromsparer](http://www.leifheit.de/de-de/nachhaltig/stromsparer).

### Die größten Milch-Mythen: Was ist dran?

Sei es beim Kochen, im Kaffee oder einfach pur, die Milch ist aus unserer Ernährung nicht wegzudenken. So konsumieren die Deutschen durchschnittlich 46,1 kg Milch pro Jahr. Wie bei jedem Thema, das die Massen beschäftigt, sind da Spekulationen und Gerüchte nicht weit. Pünktlich zum Tag der Milch am 01. Juni hat die Molkerei Weihenstephan drei der populärsten Mythen unter die Lupe genommen:

„Milch ist ein Getränk“: Wer denkt, Milch sei ein Getränk, liegt falsch. Kuhmilch enthält natürlicherweise viele wertvolle Nährstoffe wie Proteine, Vitamine und Mineralstoffe. Obwohl sie zu 87 Prozent aus Wasser besteht, weist die Milch eine so hohe Nährstoffdichte auf, dass sie offiziell als Nahrungsmittel gilt. Quasi ein echtes Superfood. Was viele nicht wissen: Die Nährstoffdichte ist bei fettarmer Milch sogar noch höher als bei Milch mit einem Fettgehalt von 3,5 % Fett.

„Milch macht groß und stark“: An Omas Weisheit ist was dran. Das in der Milch enthaltene Calcium unterstützt den Erhalt von Knochen und Zähnen. Gerade Kinder in der Wachstumsphase haben einen erhöhten Calciumbedarf – die Deutsche Gesellschaft für Ernährung (DGE) empfiehlt für Kleinkinder beispielsweise 600 mg pro Tag. Ein 200-ml-Glas Milch enthält bereits 240 mg des Mineralstoffs. Das in der Milch enthaltene Protein kann dem Körper außerdem beim Aufbau und beim Erhalt von Muskelmasse dienen – egal in welchem Alter. Neben einer abwechslungsreichen und ausgewogenen Ernährung ist eine gesunde Lebensweise für das Wohlbefinden wichtig.

„Schokomilch kommt von braunen Kühen“: Ab einem gewissen Alter beschleicht die meisten der Verdacht, dass an diesem Mythos nicht viel dran ist – aber er hält sich hartnäckig. Sieben Prozent der US-Amerikaner sind laut einer Studie des Innovationszentrums der amerikanischen Milchwirtschaft überzeugt: Kakao stamme von braunen Kühen. Das ist selbstverständlich Unsinn. Kakao besteht aus herkömmlicher weißer Milch, versetzt mit Kakaopulver.

Wie es um die Wahrheit hinter anderen gängigen Mythen steht und viele weitere spannende Infos rund um den Tag der Milch finden Sie auf der Weihenstephan Website: [www.molkerei-weihenstephan.de](http://www.molkerei-weihenstephan.de).

# Zum Friedhof mit dem Shuttle

## Ehrenamtliche Fahrer fahren Menschen

**Bad Vilbel.** Ab Donnerstag, den 1. Juni, finden wieder Fahrten zum Friedhof in der Lohstraße statt. Das vom Seniorenbüro koordinierte Angebot wird von zwei ehrenamtlichen Fahrern übernommen und findet an jedem Donnerstag zwischen 14:00 Uhr und 16:00 Uhr statt. Rüdiger Hauber und Fritz Kreuder-Federlein sitzen ab

Juni am Steuer des Kleinbusses des Fachbereichs Soziale Sicherung der Stadt und holen mobilitätseingeschränkte Senioren oder solche, die aus verschiedenen Gründen nicht allein zum Friedhof in der Lohstraße kommen an gut erreichbaren Haltepunkten ab. Sie melden sich mit Namen, Adresse und Telefonnummer telefonisch bei

Sandra Schneider bis zum jeweiligen Mittwoch vor der Fahrt unter 06101/ 602-314 an. Gemeinsam wird geschaut, welcher Haltepunkt am besten zu erreichen ist und zu welcher Uhrzeit die Abholung erfolgt. Nachdem die Wartenden, die sich vorher angemeldet haben, zugezogen sind, fährt der Bus zur Lohstraße.

# Höffner

Wo Wohnen wenig kostet!

## GRÖSSTER SORTIMENTSWECHSEL

### ALLER ZEITEN

# 70% RABATT

AUF GEKENNZEICHNETE ARTIKEL

**60%** **50%** **55%** **65%**

**SCHNELL ZUGREIFEN!**

- ☒ AUSSTELLUNGSSTÜCKE
- ☒ SONDERPOSTEN
- ☒ EINZELSTÜCKE
- ☒ RETOURWARE

Gutschein (K)

**je 3,90**

Schnitzel „Wiener Art“ vom Landschwein mit Pommes Frites.  
Gültig bis einschließlich 06.06.2023.

Gutschein (K)

**je 1,90**

Omas Käsekuchen mit großer Tasse Kaffee mit Schmand  
Gültig bis einschließlich 06.06.2023.

Höffner Möbelgesellschaft GmbH & Co. KG • Rabenastr. 3–9 • 63584 Gründau-Lieblos  
Tel. 06051/822-0 • [www.hoeffner.de](http://www.hoeffner.de) • Öffnungszeiten: Mo-Sa von 10-19 Uhr

R) Höffner gewährt Ihnen auf viele Möbel und Küchen, die mit „Ausstellungsstück“ gekennzeichnet sind, bis zu 70% auf den am Artikel ausgezeichneten höheren Preis. Der Endpreis nach Abzug des Aktionsvorteils wird am jeweiligen Artikel ausgewiesen. Ausgenommen sind Kaufgutscheine, Bücher und alle Dienstleistungen. Kundenkartensofortrabatt ist bereits enthalten. Alle in Anzeigen und Prospekten angegebenen Preise sind Endpreise, die etwaige Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. Keine Barauszahlung. Gültig für Neukäufe. Gültig bis mindestens 06.06.2023. K) Solange der Vorrat reicht. Verzehr nur im Restaurant. Nur gegen Vorlage des Coupons für Sie und Ihre Begleitung. Preis je Portion. Gültig bis einschließlich 06.06.2023.



**UFFGEBASST!**

## Es ist wieder so weit ...

... unser regionaler Markt „Dehaam im Main-Kinzig-Kreis“ findet zum fünften Mal in Langenselbold statt. Hier könnt ihr mich besuchen. Ich habe für euch viele tolle Marktstände, Livemusik, eine Autoshow und weitere Unterhaltungen vorbereitet.

Da ist sicher für jeden Geschmack etwas dabei. Auch für unsere kleinen Gäste gibt es vieles zu entdecken.

Ich freue mich auf euch!

**EUER SCHORSCH**

### PROGRAMM

|           |                                                                        |
|-----------|------------------------------------------------------------------------|
| 11.00 Uhr | Offizielle Eröffnung des Marktes                                       |
| 11.45 Uhr | Tim Stolzmann<br>Handgemachte, akustisch<br>stimmungsvolle Musik       |
| 13.00 Uhr | TONESunlimited<br>Kristallklare Klänge voller Leidenschaft             |
| 14.00 Uhr | Rhythm and Hearts<br>Gute Stimmung und Spaß garantiert                 |
| 15.30 Uhr | Crystal Heart<br>Ein Herz für Rocksongs und<br>Titel aus eigener Feder |
| 17.00 Uhr | BoNMuTo<br>Covermusik in EigenArt                                      |

### LIVE AUF DEM DEHAAM-MARKT



Tim Stolzmann



TONESunlimited



Rhythm and Heart



Crystal Hearts



BoNMuTo



Schlosspark mit Herrenscheune

**10–18 UHR**

Regionaler Verbrauchermarkt mit zahlreichen Anbietern und Livemusik

**DEHAAM-MAGAZIN  
AUF DEM MARKT  
ERHÄLTlich!**



**+ Mobilitätsausstellung  
im Schlosspark**



4. JUNI 2023 · IN LANGENSELBOLD

Mobilitätsausstellung  
im Schlosspark



# Vorfahrt für die Region

## Autoschau zum Dehaam-Markt in Langenselbold

Zum Dehaam-Markt des Heimat mit allem, was sie zu Druck- und Pressehauses bieten hat, im Mittelpunkt. Naumann steht am Sonntag, Von 10 bis 18 Uhr erwartet 4. Juni, erneut die schöne die Besucher vor der Kulisse

des romantischen Schlossparks Langenselbold ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm.





**Mitsubishi- & Suzuki-Vertragshändler**  
**ORA-Vertragshändler**

63589 Linsengericht-Altenhaßlau · Stadtweg 1  
Tel.: 060 51 / 7 11 55 · Fax 060 51 / 7 11 73  
[www.autohaus-morkel.de](http://www.autohaus-morkel.de)



**KEINE ANZAHLUNG - NIEDRIGE ZINSEN**  
SOMMER SPEZIAL - LEASINGANGEBOT



**189 €**  
mtl. Leasingrate

**0 €**  
ANZAHLUNG

Kraftstoffverbrauch für den Yaris Cross, 1.5+VWT-E-Hybrid, 62,2 Benzinmotor (92 PS) und Elektromotor, 59 kW (80 PS), Systemleistung 65 kW (116 PS) (42,2 niedrig (Kurzstrecke), 3,1 l/100km; mittel (Stadtland); 3,3 l/100km; hoch (Landstraße); 3,9 l/100km; Höchstwert (Autobahn); 6,1 l/100km; kombiniert: 4,4 l/100km. CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 101 g/km. Die angegebenen Kraftstoffverbräuche und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach NECF-Prüfverfahren ermittelt. Dieses Verfahren ist realitätsnäher als das bisherige NECF-Prüfverfahren und wird auch zur Bemessung der Kfz-Steuer herangezogen. Werte nach dem NECF-Prüfverfahren liegen für das dargestellte Fahrzeugmodell nicht mehr vor.

\*Ein unverbindliches Toyota Easy Leasing-Angebot der Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln für den Yaris Cross, 5-Türer, Anschaffungspreis: 20.505,14 € zzgl. Überführung, Leasingsonderzahlung: 0,00 €, Gesamtbetrag 9.072,00 € zzgl. Überführung, jährliche Laufleistung: 10.000 km, Vertragslaufzeit: 48 Monate, gebundene Sollzins: 2,99 %, effektiver Jahreszins: 2,99 %, 48 mtl. Raten à 189,00 €. Das Leasingangebot gilt nur für Privatkunden bei Anfrage und Genehmigung bis zum 30.06.2023 und entspricht dem Beispiel nach §6a Abs. 4 PAngV. Unser Autohaus vermittelt ausschließlich Leasingverträge der Toyota Kreditbank GmbH. Abbildung zeigt ggf. kostenpflichtige Sonderausstattung.

**NIX** **auto-nix.de**

Autohaus NIX GmbH  
63607 Wächtersbach (Firmensitz)  
Frankfurter Str. 1-7 · 06053 · 8030



**Autohaus**  
**H. & H. Dietz**

Ravolzhäuser Str. 4 · 63543 Neuberg · Tel. (06185) 610  
info@ford-dietz.de · [www.ford-dietz.de](http://www.ford-dietz.de)



Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus Fischer - Schädler GmbH**  
Zeppelinstraße 13–15, 61118 Bad Vilbel, Tel. +49 6101 52670  
Birkenweiher Str.1, 63505 Langenselbold\*  
\*Service Partner, Tel. +49 6184 931630, [www.fischer-schaedler.de](http://www.fischer-schaedler.de)

**Fischer-Schädler**



**Maiwald**

**Team Verkauf**

**Gelnhausen/Linsengericht** Vorwahl 06051:

- Fabio Carlos Tel. 973039
- Janis Kupke Tel. 973035
- Christian Riediger Tel. 973023
- Büdingen** Felix Habel 06042/97 500 915



**Neuer 500 Elektro** Super Leasing Angebote

| Modell                             | Sincom    | 24 Monate/<br>10.000 Km Gesamtleistung |
|------------------------------------|-----------|----------------------------------------|
| Neuer 500 RED 42 kWh               | 332.R12.2 | 199 €*                                 |
| Neuer 500 Cabrio RED 42 kWh        | 332.R22.2 | 237 €*                                 |
| Neuer 500 BY BOCELLI 42 kWh        | 332.B12.2 | 259 €*                                 |
| Neuer 500 Cabrio BY BOCELLI 42 kWh | 332.B22.2 | 299 €*                                 |

\* inkl. 1000 € (brutto) Anzahlung, geltende BAFA Prämie 4.500 € (brutto), Zulassungs- und Überführungskosten

**Auto-Semmel GmbH & Co. Siegfried Polenz KG**  
Gelnhäuser Straße 40 · 63505 Langenselbold · Tel. 06184-2633  
Fax 06184-62668 · E-Mail: [auto-semmel@t-online.de](mailto:auto-semmel@t-online.de)  
[www.auto-semmel.de](http://www.auto-semmel.de)



Ganz im Zeichen der Regionalität können sich Besucher auf zahlreiche Stände, Kunsthandwerk, Köstlichkeiten sowie Livemusik auf der Bühne freuen. Als Maskottchen wacht das „Äpelsche Schorsch“ über das Fest für die ganze Familie, das zum Schlendern, Entdecken und Schlemmen einlädt und dazu beiträgt, dass die Identität der Region gestärkt wird. Im Mittelpunkt stehen Produkte aus der Region für die Region.

### Die neuesten Modelle vor traumhafter Kulisse

Im Rahmen der Mobilitätsausstellung präsentieren sich Autohäuser aus der Region. Hier kann man sich in entspannter Atmosphäre einen Überblick über die neuesten Modelle verschiedener Autohersteller verschaffen und mit den Ansprechpartnern der jeweiligen Autohäuser zum Thema Mobilität ins Gespräch kommen. Oder aber man macht das, was man schon immer tun wollte: Man setzt sich erst mal ganz bequem hinters Steuer seines Lieblingsmodells.

Vielleicht vereinbart der eine oder andere danach eine Probefahrt mit seinem Traumauto. Folgende heimische Aussteller sind mit an Bord und präsentieren ihre Modelle zum beliebten Regionalmarkt bis 18 Uhr im besonderen Ambiente des einmaligen Schlossparks:

Autohaus Morkel (Mitsubishi, Suzuki, Ora), Autohaus Vogt (Nissan), Autohaus Wiegand (Seat und Cupra), Autohaus Nix (Toyota),

Autohaus Fischer-Schädler (VW), Autohaus H. & H. Dietz (Ford), Autohaus Maiwald (Ford) und Autohaus Semmel (Fiat und Alfa

Romeo). Wie es aussieht, wird am Sonntag auch der Wettergott mitspielen, so dass einem gelungenen Tag nichts im Wege steht. (el)



**Wiegand Gruppe**

**Wiegand GmbH**  
Auf dem Biehm 23 | 63654 Büdingen  
Tel.: 06041 / 82 33 80

**Wiegand Gelnhausen GmbH**  
Am Spitalacker 6 | 63571 Gelnhausen  
Tel.: 06051 / 92 91 0

[www.auto-wiegand.de](http://www.auto-wiegand.de)





**Der Nissan Juke Hybrid**  
Ein aufregend elektrifiziertes Erlebnis

**Nissan Juke N-Connecta**  
1.6 l Hybrid 4AMT, 105 kW (143 PS), Benzin

Jetzt leasen  
**ab € 249,- mtl.<sup>1</sup>**

- Fahrerinformationssystem mit 7"-TFT-Farbdisplay
- NissanConnect Services
- Klimaautomatik inkl. Pollenfilter

**Nissan Juke N-Connecta 1.6 l Hybrid 4AMT, 105 kW (143 PS), Benzin: Kraftstoffverbrauch (l/100 km): niedrig: 5,0–4,9; mittel: 4,4; hoch: 4,5; sehr hoch: 6,0–5,9; kombiniert: 5,1–5,0; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 115–114. Nissan Juke: Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,2–4,9; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 140–111. Dieses Fahrzeug wurde den EU-Vorschriften entsprechend nach dem realitätsnäheren WLTP-Prüfverfahren homologiert. NEFZ-Werte liegen für dieses Fahrzeug deswegen nicht vor.**

<sup>1</sup>Fahrzeugpreis: € 27.505,-, inkl. € 2.485,- Nissan Rabatt auf die unverbindliche Preisempfehlung, zzgl. € 945,- Überführungskosten. Leasingsonderzahlung € 1.850,-, Laufzeit 48 Monate (48 Monate à € 249,17), 40.000 km Gesamtleistung, Gesamtbetrag inkl. Überführungskosten € 12.905,16, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung und Überführungskosten € 14.755,16. Ein Angebot von Nissan Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Ein Angebot für Privatkunden. Nur gültig für Kaufverträge bis zum 30.06.23. Abb. zeigt Sonderausstattung.

**autohaus vogt**

**Autohaus Vogt GmbH & Co. KG** · [www.nissan-vogt.de](http://www.nissan-vogt.de)  
Brühlstr. 11 · 63607 Wächtersbach-Aufenau · Tel.: 0 60 53/6 19 19-0



Bekanntschaften

Lieber Seele als Oberflächlichkeit, lieber Intellekt als Mainstream, lieber besondere Momente als Routine  
*K L A U S, lustig, vital, 71J, schlank und leider 1.90 groß, Deine Körpergröße ist aber nicht entscheidend, nur die Größe Deines Herzens. Bin ein ganz alleinstehender gut situierter Rentner, früher Projektleiter. Ich wünsche mir über pv eine Frau, die sich nicht vor Lachfalten fürchtet + viel Lebensfreude hat. Ich bin einfühlsam, romantisch veranlagt und doch anspruchsvoll, gepflegt, aber auch pflegeleicht und dennoch selbstständig. Ich kann mit Recht sagen, eigentlich liebe ich ein reiches, ausgefülltes Leben. Aber ich will zugeben, mit einer aufrichtigen, ehrlichen Partnerin an der Seite, mit der ich meine Eindrücke, Erlebnisse und Gefühle teilen kann, die mit mir empfindet, fühlt sich vieles schöner an. Wenn ich dein Interesse für meine Person geweckt habe, sollten wir uns mal treffen. Gerne möchte ich Sie unverbindlich kennenlernen, und vielleicht finden wir ja Wohlgefallen aneinander, so dass uns weitere Optionen offenstehen. Ehrlichkeit und Offenheit sind meine Voraussetzung. Bitte rufen Sie an: Handy 0172 – 3707138, Mail: GerdPrivat@zeitung-wz.de*

„TRÄUME VON LIEBE“ – DAS LEBEN GEHT SO SCHNELL VORBEI – KEINE ZEIT FÜR TRODELEI!  
*APOTHEKER G E R D, fitter, fröhlicher Gentleman, 78-jähriger Unternehmer, mit noch vollem dunklen Haar. Ein liebevoller, gesunder, fröhlicher, dynamischer Mann, sehr beselen, charmant, galant, wesentlich jünger aussehend. Habe Auto, fahre gerne und gut. Mag Urlaube und an abgelegenen wunderschönen Buchten Halt machen, um den Sonnenuntergang mit Ihnen zu genießen. Ich bin pflegeleicht, kann Spiegeleier u. Tütensuppen zubereiten, bin zärtlich, treu, vielleicht sogar Ihr „TRAUM-MANN“? Das entscheiden SIE beim ersten Treffen – meine kleinen Fehler bitte ich zu lieben. Darf ich Sie mit einer roten Rose abholen? GEBEN SIE UNS BITTE DIE CHANCE, UNSEREN TRAUM ZU LEBEN + ZU LIEBEN! Es liegt jetzt bei Ihnen, lassen Sie uns ganz langsam über pv kennenlernen, Interessen tauschen und Gemeinsamkeiten finden, auch gerne in getrennten Wohnungen, der Rest wird sich schon geben. Hauptsache Hand in Hand zu zweit und wir gehen den Weg gemeinsam zu Ende. Bitte habe Mut, rufe an, Handy 0152-38834050*

„UNSER SOMMER“ – STRAND, PICKNICK + ICH MÖCHTE SIE MIT MEINER LIEBE FESSELN  
*M A R I E – L U I S E , 66 J, ganz allein!., 165 cm klein, war Kriminalbeamtin und jetzt Pensionärin, aber keine Angst eine Waffe habe ich nicht mehr im Haus, außer mein natürliches Temperament. Ich bin eine charmante, humorvolle, sehr schöne, vielseitige, spontane Frau mit herrl. sprühendem Naturell, Auto, schö. Wohnung, wo die Sonne scheint und ich DICH herzlich einlade. LASS DICH ÜBERRASCHEN von mir und der Sonne + Lachen. Ich wünsche mir über wir zwei pv einen humorvollen, zuverlässigen und aktiven Partner, der mit mir die schönen Dinge des Lebens genießt. Denn der Austausch und das Teilen von Eindrücken, Gedanken, Erfahrungen und Gefühlen machen das Leben erst lebenswert und reich. Ich bin eine Frau, die sich auf jedem Parkett zu Hause fühlt. Treue u. Ehrlichkeit wünsche ich mir u. Erdbeereis danach ... Bitte rufen Sie an, Tel. 0170 – 6113731 od. Mail an: LuiseStark@wz-mail.de*

Gartenarchitekt mit eig. Unternehmen, 84 Jahre jung, *M A T H I A S*. Ich lasse mich aber nicht auf mein Alter reduzieren, da ich ein sehr unternehmungslustiger, lebensbejahender, mobiler und aktiver, niveauvoller Herr bin. Ein charmanter, fröhlicher Seelenstreicher + Abenteurer. Den Juni, den Frühling, die Partnerschaft zusammen genießen, ein Glück der Zweisamkeit erleben. Gern lade ich Sie in mein Haus und Garten ein u. bei einem Tee und einem fröhlichen Gespräch lernen wir uns kennen, Verstehen u. reife Liebe stellen sich ein. Ich lese gerne, fahre gerne und gut Auto und bin interessierter Zuschauer im Theater/Kabarett. Denke positiv und positive Dinge werden geschehen. Respekt ist kein Privileg, sondern die einfachste Form, mit Menschen umzugehen. Diese kl. pv Annonce ist unsere Chance zum Glück. Bitte rufe gleich an: handy 0151 - 68535162

„KLAR KANN MAN AUCH ALLEINE. ABER ...“  
*N A D I N E , 58 J / 1.66, bin ganz allein!st. und arbeite glücklich als Kindergartenangestellte, mit geregelten Arbeitszeiten, was mir genug Freizeit lässt, meinen Hobbys nachzugehen, doch mir fehlt der passende Partner an meiner Seite. Jetzt zum Selbstmarketing, auch wenn ich das nicht so sehr mag, ich bin faszinierend, intelligent, gutaussehend, sehr positiv, unkompliziert, relaxed und charmant, habe lange Beine und bin anpassungsfähig. Ich möchte DIR meine Liebe schenken, ich liebe natürlich schicke Schuhe und luftige Kleider, doch genauso gerne mag ich alte Jeans und Turnschuhe. Ich biete dir Liebe ... Liebe + Treue. Ich wünsche über pv den „Partner“, mit dem ich Pferde stehlen kann und den ich mit Zärtlichkeit verwöhnen darf. Es knistert, wenn wir uns sehen, und unser Glück beginnt. Bitte rufe gleich an: Tel. 01520 – 7866545 od. E-Mail an Nadine0711@inserat-wz.de*

Weiblich, 79 Jahre, sucht ... Lieber partnersuchender Herr, was/wie schreibt man jemandem, den man nicht kennt? Ich habe damit überhaupt keine Erfahrung, da dies das erste Mal für mich ist. Mein Name ist SIGLINDE, ich bin 163 cm groß und zierlich schlank und war als kaufm. Angestellte tätig. Jetzt nicht Lachen, ich interessiere mich für Fußball, Eishockey und ich Kegle gerne. Das Alter hat keinerlei Bedeutung. Man kann mit vierzig hinreißend sein, mit sechzig charmant und den Rest seiner Tage unwiderstehlich. Ich möchte gerne wieder kochen, backen und gemeinsame schöne Zeit verbringen. Wollen wir uns bei einem Spaziergang kennenlernen? Wenn es mir gelungen ist, Dein Interesse über pv zu wecken, wäre das schon mal ein erster Schritt. Der zweite wäre Dein Anruf über Handy: 01522 - 6954734. Was sagst Du dazu? Lust auf einen kleinen Spaziergang und ein Stück Torte?

LASS DICH IN MEINE ARME FALLEN ... ICH MEINE ES ERNST!  
*DOKTOR F R A N K , 64 J / 1.81, ledig, Meteorologe, bin Dein Wetterkönig und Sorge für nur sonige Tage für uns beide. Bin ein natürlicher, lustiger, weltoffener, kultivierter Mann von Format. Bin dynam., fröhlich, symp., großzügig u. freundl., immer ein Lachen u. ein gutes Wort für alle. Aber ich fühle mich an Abenden u. Wochenenden sehr alleine, die Decke fällt mir auf den Kopf. Ein Buch zu zweit lesen u. darüber diskutieren, sich zärtl. aneinander schmiegeln, das Glück genießen, für immer glücklich sein. Wir leben nur einmal, sag nicht morgen, melde Dich gleich + rufe bitte pv an: tel. 0172 – 3712035, per E-Mail unter FrankWetterkoenig@inserat-wz.de. Dies ist schon meine 2te Anzeige, da sich auf meine erste niemand gemeldet hat.*

Sieglinde, 72 J., vital u. jung geblieben, mit dem Herz am rechten Fleck, firm in Garten u. Haushalt, mag Reisen, bin auch selbst eine gute Fahrerin. Eine schöne Zeit kann für uns beide beginnen, ich freue mich auf Sie! Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück. ☎ 0800/7774050

Er 60 J., 92 kg, 174 cm, NR, sucht Sie bis 60 J. Suche kein Topmodell, sondern eine liebevolle bodenständige Frau. Ich möchte eine feste Beziehung. Bin gerne in der Natur/Garten. Möchte auch gerne wieder körperliche Liebe erleben. Und ich möchte auch wieder mit jemandem reden und vor allem nicht mehr so alleine zu Hause sein. Wenn möglich bitte mit Bild. Chiffre 68029

An Dieter, Anz. über PV v. 13.05.23. Ihre Annonce hätte auch meine sein können. Wollte mich nicht bei PV treffen. Vielleicht jetzt über Chiffre 68128. Grüße Doro

Wenn man eine Veränderung wirklich möchte, wird der Wille eines Tages größer sein als die Angst ... daher hier meine Anzeige  
Ich heiße *C H A R L O T T E , bin eine 72-jährige, gutausschende, jugendliche, verwitwete Privatiere. Ich bin fröhlich, hilfsbereit, eine sehr vitale Mädchenfrau mit schlanker Figur. Bin ein positiver Mensch, mag Städtereisen u. liebe Spaziergänge. Bin temperamentvoll, verständnisvoll + spontan, eine gute ZuhörerIn, charmant, hilfsbereit, habe Auto und schönes Haus, bin aber nicht ortsgelunden. Ich möchte einen Mann, mit dem man lachen darf, dem ich vertrauen kann, gute Gespräche bei leckerem Essen u. Kerzenschein. Möchten Sie eine Frau, die auch bei Krankheit zu Ihnen steht und die das Träumen nicht verlernt hat? Der große Traum beginnt jetzt mit Deinem pv Anruf, handy 0151 - 59897641*

Hilde, 64 J., hübsche Witwe, mit viel Liebe im Herzen. Habe keine Kinder u. niemanden mehr, dem ich m. Liebe schenken kann u. die Einsamkeit erdrückt mich tägl. mehr. Bin e. fleißige Hausfrau u. koche für m. Leben gern. Rufen Sie ü. pv an, denn ich würde lieber für uns zwei als nur für mich alleine sorgen.  
☎ 0176/34498648

Hallo Jennifer, ihre Anzeige am 13.05. hat mich sehr angesprochen. Ich würde Sie gern ohne PV kennenlernen. Ich bin frisch 70 geworden, seit 1 Jahr verw. Würde mich über eine Rückmeldung sehr freuen. Liebe Grüße. Chiffre 68005

Juliane, 58 J., mit super Figur u. Kurven an den richtigen Stellen, hübsch aber überhaupt nicht eingebildet, bin familiär u. liebevoll. Habe das Alleinsein satt u. suche ü. pv e. treuen Mann zum Glücklichssein u. glücklich machen. ☎ 0176/56848299

Elsbeth, 77 J., ehem. Krankenschwester, verwitwet, rüstig u. jung geblieben. Rufen Sie ü. pv an, ich bin eine sichere Fahrerin u. stelle mich gerne bei Ihnen vor.  
☎ 0152/24910120

Fast 71 J., 180 cm, 84 kg, wünscht sich einfache liebe Sie mit noch Interesse für die Liebe, für feste Partnerschaft. Bin NR, ortsungeb., lieb, treu, zuverl., Alter n. entsch. Zus.: hajuse1952@gmail.com

Hoti Malermeister: Innen/Außen Anstrich/Putz, Tapezier-/Lackierarbeiten, Trockenbau, Vollwärmeschutz, Badsanierung (auch barrierefrei), Bodenbelag: Fliesen, Laminat, Vinyl.  
☎ 0160-96687594

Sie wollen renovieren? Maler- und Tapezierarbeiten, Fußbodenverlegung. Alles aus einer Hand. Schnell, sauber u. preiswert. Persönliche Beratung vor Ort ist selbstverständlich.  
☎ 06183-928475 o. 0179-2108959

R. Hoti Garten- u. Landschaftsbau Pflasterarbeiten aller Art, Holzbau, Garten u. Gestaltung.  
☎ 0160-99189945, 63584 Gründau, Wiesenstr. 20d.

Alles aus einer Hand! Fliesen, Vinyl, Malerarbeiten, Sanierungsarbeiten für Wohnungen und Bad.  
☎ 0177/3142944 o. 06181/4358764

**Dienstleistungen**

**BAUMARBEITEN HEE**  
Baumfällung · Gartenpflege  
Tel. 0173/8842112

Mehr Ertrag und Werterhaltung! www.solarreinigung-wetterau.de. Für thermische Solar-Flach-Kollektoren. (Reinigung der Wetterseite/n). Angebot im Umkreis: 63691 Ranstadt kostenfrei. ☎ 0176/88786007 Hr. Notar

Möbellandhallen Neuburg. Wir bieten exzellente Qualität. Top + Wiesenauswahl. Frz. Boxspringbetten - Jetzt neu: die größte Auswahl an Baumkantentischen. Esstische, Stühle in Spitzenqualität. Polstermöbel + Freizeit + TV-Sessel. Viele Kleinmöbel, Sideboards + Vitrinen. Unser Credo, alles sofort! Zu 100% Tiefpreisen. Möbellandhallen Neuburg, Im Unterfeld 2, 63543 Neuburg. Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. bis 16 Uhr. ☎ 06183-8991911

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten aus eigener Produktion, Top-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung. ☎ 03685/40914-0. 5 % online-Rabatt sichern! www.dachbleche24.de

Achtung Brennholz! Jetzt bestellen, frisch od. trocken, 1 m lang od. offenfertig, keine Schüttmeter-Raumter (Ster), Lieferung möglich. ☎ 0160-93018661

Trapezbleche 2. Wahl: 2 m u. 3 m ab 5,99 €/m². Trapezbleche 1. Wahl: versch. Längen, Farben, Profile, ab 6,99 €/m², ca. 8.000 m² auf Lager. Birstein: ☎ 06054/9071127

Schreinerelaufösung: Formatkreissäge, Fräser, Presse, Kantenschleifer, Werkstattofen, Hobelmaschine und Blockbandsäge.  
☎ 0171/7100222

**Flohmarkt**

Duru's Flohmarkt, 04.06.23 Gelnhausen Bleiche, 11.06.23 Wächtersbach Messe, 18.06.23 BSS Palmusacker, 25.06.23 Altenhaßlau tegut.  
☎ 0173/4888724

Haushaltsauflösungen

Haushaltsauflösung o. Entrümpelung: Gewerbe, Whg., Haus. Umzüge, Umzugshilfe, Renovierungsarbeiten, Seniorenzüge, Messi- u. Problemwhgen., Komplettpaket v. Keller bis zum Speicher sowie Ankauf u. Beratung gehören dazu. Fa. Die Ameisen ☎ 06053-7775, 06184-905729, 01522-2038811 www.ameisen-heimerl.de

Die Fa. Klemens aus Wächtersbach bietet Ihnen zum Sparpreis Umzüge, Haushaltsauflösung, Entsorgungen, Entrümpelungen an. Wir erstellen Ihnen ein kostenloses Angebot.  
☎ 0157/88711778 + 06053/7069134

**Kaufgesuche**

Ankauf von: Pelzen aller Art, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernsteinschmuck, Perücken, Puppen, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelin, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteinschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo.-So 8-20 Uhr ☎ 06104/9879935

Sammler mit jahrelanger Erfahrung sucht und kauft Pelze, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Goldschmuck, Münzen, Teppiche, Porzellan, Silber, Nähmaschinen, Korallen, Krüge, alte Musikinstrumente, Armbanduhren, Taschenuhren, Militärsachen, Gobelin, Möbel, Gardinen uvm. sowie Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteinschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8 - 20.30 Uhr, ☎ 06031-7768934

Frau Millie kauft: Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Möbel, Porzellan, Uhren, Bleikristall, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Silberbesteck, Zinn, Modeschmuck, Teppiche, Perücken, Bücher, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder-/Krokotaschen, Antiquitäten, Gardinen, Bilder, Schallplatten, Orden, Ferngläser u. Puppen, kpl. Nachlässe, auch Wohnungsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Werteinschätzung, zahle bar vor Ort, tägl. von 7.00-21.30 Uhr, gerne auch am Wochenende. ☎ 069-59772692

Achtung! In welchem Keller o. Dachbo. schlummert eine Eisenbahn? Sammler kauft Eisenbahn. Auch Ankauf, Abbau u. Abholung kompl. Eisenbahnplatten. ☎ 06108-69410

Kaufe Werkzeug, Maschinen, Geräte aller Art f. Schlosser, Elektriker, Schreiner, Goldschm., Uhrm. usw. + Musikinstrumente. Haushaltsaufl. + Entrümpelung ☎ 0176-45944797

**Pflege/Betreuung**

Pflegerin, sehr hilfsbereit, sollte ältere Person/en, biete Betreuung und jd. Hilfe im Alltag. ☎ 06054/6759

Biete 24 h-Betreuung zu Hause.  
☎ 06172-287495

**Reinigung**

Blitz-Blank!!! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig oder Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir kommen! Gerne reinigen wir auch Ihre Wohnung alle 14 Tage mit absolut zuverlässigem Personal! 51 Jahre Fa. Ralf Hüber, Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131

**E-BIKE**  
CENTER GRÜNDAU

Lieblös, Gelnhäuser Str. 15b  
Tel. 06051-9677433

Mo.–Fr. 12–18 Uhr, Sa. 10–14 Uhr  
**Filiale Biebergemünd-Bieber**  
Roßbacher Straße 2

Möbellandhallen Neuburg. Wir bieten exzellente Qualität. Top + Wiesenauswahl. Frz. Boxspringbetten - Jetzt neu: die größte Auswahl an Baumkantentischen. Esstische, Stühle in Spitzenqualität. Polstermöbel + Freizeit + TV-Sessel. Viele Kleinmöbel, Sideboards + Vitrinen. Unser Credo, alles sofort! Zu 100% Tiefpreisen. Möbellandhallen Neuburg, Im Unterfeld 2, 63543 Neuburg. Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. bis 16 Uhr. ☎ 06183-8991911

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten aus eigener Produktion, Top-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung. ☎ 03685/40914-0. 5 % online-Rabatt sichern! www.dachbleche24.de

Achtung Brennholz! Jetzt bestellen, frisch od. trocken, 1 m lang od. offenfertig, keine Schüttmeter-Raumter (Ster), Lieferung möglich. ☎ 0160-93018661

Trapezbleche 2. Wahl: 2 m u. 3 m ab 5,99 €/m². Trapezbleche 1. Wahl: versch. Längen, Farben, Profile, ab 6,99 €/m², ca. 8.000 m² auf Lager. Birstein: ☎ 06054/9071127

Schreinerelaufösung: Formatkreissäge, Fräser, Presse, Kantenschleifer, Werkstattofen, Hobelmaschine und Blockbandsäge.  
☎ 0171/7100222

**Verschiedenes**

Dachdecker- u. Spenglerarbeiten, Schneefanggitter und Wärmedämmung für Ihr Dach. Andreas Kraus, Kahlstr. 46, 63828 Kleinkahl.  
☎ 06024-3601 u. 0179-5591104

Rund ums Haus

Bauleiter gesucht! Maler-/Tap.-Arb. m. allen Nebenarb., Parkett/Laminat/Fliesen, Teppbo., Sie brauchen nicht auszuräumen! Auch Holz/Rigips, Sanitär, neue Bäder, auch fugenlos, Hzg./Klima, Elektr., Verputz (auch Lehmputze), Fe./Dachfe. + kpl. Dachausb. + Altbausanierung (auch Abbrucharb. u. Neuaufbau), sowie Fassadenarbeiten. (52 J. Erfahrung) Meisterbetrieb Ralf Hüber, ☎ 06101-3131 www.hueber-innenausbau.de

Bauleiter gesucht! Für Koordination Heizung/Sanitär, Elektrik, Bodenbelagsarbeiten uvm. Meisterbetrieb Ralf Hüber. ☎ 06101-3131 www.hueber-innenausbau.de

www.buegler-bauservice.de Noch freie Termine für Dach- u. Fassadenarbeiten sowie Abdichtungen. ☎ 06183-2098266 u. 0160-1257409, bueglerbau@gmx.de

**Reisen**

Segeln in den Niederlanden. 4.8. - 11.8. oder 18.8. - 25.8. Amsterdam, Texel. Segelerfahrung nicht erforderlich. ☎ privat 06172-939517

**Teppichreinigung**

Wir reinigen in Ihrer Wohnung zu Sonderpreisen Teppiche/T.-böden, Polstermöbel + Matratzen, antiallerg. mit Geruchsbeseitigung, farbfriech wie neu mit Langzeitimprägnierung! 51 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131

**Umzug**

C+P Umzüge-Umzüge nah und fern. Keine Anfahrtspauschale, kostenloser Umzugsberater, keine Materialkosten, Küchen- u. Möbelmontage. ☎ 06047-986370, 0173-1700586

**Unternehmungen**

Mann, 61 J., Vegetarier, mit Interesse an Natur u. gesunder Ernährung, befindet sich momentan in einer Ernährungskrise und benötigt dringend Hilfe in der Küche von einem ähnlich gesinnten Menschen, mit Freude am gemeins. Kochen/ Freizeitgestaltung im Raum Hasselroth. Chiffre 68076

**Unterricht**

Oberstudienrätin erteilt qualifizierten Unterricht in den Fächern Französisch und Deutsch, auch Prüfungsvorbereitung. Ort: GN Stadt, Preis VB. ☎ 0160/96405442

**Verkäufe**

Fabrikküchen in den Möbellandhallen Neuburg, bietet neuste Küchen bei 100% Qualität und 100% Leistung, günstiger als alle vergleichbaren Mitbewerber an. Unser Motto mit Garantie, schnelle cm passgenaue Einbauküchen und etliche stark reduzierte Ausstellungsküchen zu Tiefpreisen. Alle E-Geräte mit Original Werksgarantie. Vieles zum halben Preis. Möbellandhallen Neuburg, Im Unterfeld 2, 63543 Neuburg. Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. bis 16 Uhr. ☎ 06183-8991911

Möbellandhallen Neuburg. Wir bieten exzellente Qualität. Top + Wiesenauswahl. Frz. Boxspringbetten - Jetzt neu: die größte Auswahl an Baumkantentischen. Esstische, Stühle in Spitzenqualität. Polstermöbel + Freizeit + TV-Sessel. Viele Kleinmöbel, Sideboards + Vitrinen. Unser Credo, alles sofort! Zu 100% Tiefpreisen. Möbellandhallen Neuburg, Im Unterfeld 2, 63543 Neuburg. Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. bis 16 Uhr. ☎ 06183-8991911

**IMPRESSUM**

**Mittelhessen-Bote**

mit Kreisausgaben  
Main-Kinzig-Bote  
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)  
Wetterauer Wochen-Bote  
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann,  
Erhard Naumann  
Geschäftsführer: Oliver Naumann,  
Jochen Grossmann  
Chefredakteur: Thomas Welz  
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder  
Vertriebsleiter: Ronald Schmidt

Anzeigenannahme:  
Montag bis Freitag von 8.00-17.00 Uhr,  
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 38/49.  
Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Mainlauer Bote, Langenselbolder Bote, Schlüchternr Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Biedinger Bote, Oberhessen-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht:  
Gelnhausen – Mittelungsblatt;  
Langenselbold – Langenselbolder Bote;  
Wächtersbach – Wächtersbacher Stadtanzeiger;  
Gründau – Gründauer Anzeiger;  
Freigericht – Freigerichter Bote;  
Hasselroth – Hasselrother Anzeiger;  
Linsengericht – Linsengerichter Anzeiger;  
Biebergemünd – Wochenblatt Biebergemünd.  
Auflage: 306.360.  
Kombination mit Gießener Zeitung.  
Auflage: 128.875.  
**Gesamtauflage:** 435.235  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.  
Der Mittelhessen-Bote erscheint am Wochenende. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung.  
**Verteilung:** kostenlos an die Haushalte  
**Bezugspreis bei Postzustellung:** 2,50 € zzgl. MwSt.

**Verlag und Herstellung:**  
Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen  
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.

Falls Sie unsere Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, eine E-Mail an [zustellung@bote.de](mailto:zustellung@bote.de) zu senden und einen Aufkleber mit dem Hinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten oder Zeitungsrohr anzubringen.

**IMPRESSUM**

**Mittelhessen-Bote**

mit Kreisausgaben  
Main-Kinzig-Bote  
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)  
Wetterauer Wochen-Bote  
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann,  
Erhard Naumann  
Geschäftsführer: Oliver Naumann,  
Jochen Grossmann  
Chefredakteur: Thomas Welz  
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder  
Vertriebsleiter: Ronald Schmidt

Anzeigenannahme:  
Montag bis Freitag von 8.00-17.00 Uhr,  
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 38/49.  
Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Mainlauer Bote, Langenselbolder Bote, Schlüchternr Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Biedinger Bote, Oberhessen-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht:  
Gelnhausen – Mittelungsblatt;  
Langenselbold – Langenselbolder Bote;  
Wächtersbach – Wächtersbacher Stadtanzeiger;  
Gründau – Gründauer Anzeiger;  
Freigericht – Freigerichter Bote;  
Hasselroth – Hasselrother Anzeiger;  
Linsengericht – Linsengerichter Anzeiger;  
Biebergemünd – Wochenblatt Biebergemünd.  
Auflage: 306.360.  
Kombination mit Gießener Zeitung.  
Auflage: 128.875.  
**Gesamtauflage:** 435.235  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.  
Der Mittelhessen-Bote erscheint am Wochenende. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung.  
**Verteilung:** kostenlos an die Haushalte  
**Bezugspreis bei Postzustellung:** 2,50 € zzgl. MwSt.

**Verlag und Herstellung:**  
Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen  
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.

Falls Sie unsere Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, eine E-Mail an [zustellung@bote.de](mailto:zustellung@bote.de) zu senden und einen Aufkleber mit dem Hinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten oder Zeitungsrohr anzubringen.

**Verschiedenes**

Dachdecker- u. Spenglerarbeiten, Schneefanggitter und Wärmedämmung für Ihr Dach. Andreas Kraus, Kahlstr. 46, 63828 Kleinkahl.  
☎ 06024-3601 u. 0179-5591104

Verschiedenes

Metalbau Böttinger. Für Balkon-/Terrassengeländer und Balkonanbauten bis zum 1. Stock.  
☎ 06652/7936958 o. 0172/6612907

**Erotik**

Polin macht alles! **01522-473 18 67**  
**Lisa aus Gelnhausen 01520-780 08 39**

... auch als kostenloses epaper

**Mittelhessen-Bote**

**www.bote.de**

**Kinderzukunft**

Jetzt Solidarität üben und **PATE** werden!

Helfen Sie uns, Kindern eine hoffnungsvolle Zukunft zu gewähren.

Commerzbank Hanau, IBAN: DE79 5064 0015 0222 2222 00

**DZI**  
Spenden-Siegel

**www.kinderzukunft.de**

**IMPRESSUM**

**Mittelhessen-Bote**

mit Kreisausgaben  
Main-Kinzig-Bote  
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)  
Wetterauer Wochen-Bote  
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann,  
Erhard Naumann  
Geschäftsführer: Oliver Naumann,  
Jochen Grossmann  
Chefredakteur: Thomas Welz  
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder  
Vertriebsleiter: Ronald Schmidt

Anzeigenannahme:  
Montag bis Freitag von 8.00-17.00 Uhr,  
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 38/49.  
Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Mainlauer Bote, Langenselbolder Bote, Schlüchternr Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Biedinger Bote, Oberhessen-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht:  
Gelnhausen – Mittelungsblatt;  
Langenselbold – Langenselbolder Bote;  
Wächtersbach – Wächtersbacher Stadtanzeiger;  
Gründau – Gründauer Anzeiger;  
Freigericht – Freigerichter Bote;  
Hasselroth – Hasselrother Anzeiger;  
Linsengericht – Linsengerichter Anzeiger;  
Biebergemünd – Wochenblatt Biebergemünd.  
Auflage: 306.360.  
Kombination mit Gießener Zeitung.  
Auflage: 128.875.  
**Gesamtauflage:** 435.235  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.  
Der Mittelhessen-Bote erscheint am Wochenende. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung.  
**Verteilung:** kostenlos an die Haushalte  
**Bezugspreis bei Postzustellung:** 2,50 € zzgl. MwSt.

**Verlag und Herstellung:**  
Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen  
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.

Falls Sie unsere Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, eine E-Mail an [zustellung@bote.de](mailto:zustellung@bote.de) zu senden und einen Aufkleber mit dem Hinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten oder Zeitungsrohr anzubringen.

**Verschiedenes**

Dachdecker- u. Spenglerarbeiten, Schneefanggitter und Wärmedämmung für Ihr Dach. Andreas Kraus, Kahlstr. 46, 63828 Kleinkahl.  
☎ 06024-3601 u. 0179-5591104

BESTELLSCHEIN FÜR EINE PRIVATE KLEINANZEIGE

|                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                 |                                               |                            |                              |                                                                                                                       |                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> <b>Mittelhessen-Bote</b><br>am Samstag                                                                                                                                                                                 | inklusive<br><small>PROJEKTIONEN</small><br><b>Neue Zeitung</b> | Preis pro Erscheinung<br><b>Gesamtausgabe</b> | bis zu 5 Zeilen<br>27,50 € | jede weitere Zeile<br>4,70 € |                                                                                                                       |                                                                                   |
| Anzeigentext                                                                                                                                                                                                                                    | Rubrik                                                          | Name, Vorname                                 |                            |                              |                                                                                                                       |                                                                                   |
| ▼                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                 | Straße, Hausnummer                            |                            |                              |                                                                                                                       |                                                                                   |
| 1                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                 | PLZ/Wohnort                                   |                            |                              |                                                                                                                       |                                                                                   |
| 2                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                 | Telefon (für evtl. Rückfragen)                |                            |                              |                                                                                                                       |                                                                                   |
| 3                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                 | DE IBAN                                       |                            |                              |                                                                                                                       |                                                                                   |
| 4                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                 | BIC                                           |                            |                              |                                                                                                                       |                                                                                   |
| 5                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                 | Bank                                          |                            |                              |                                                                                                                       |                                                                                   |
| Ab hier wird jede weitere Zeile gem. obenstehender Preise berechnet. (Leerzeichen beachten)                                                                                                                                                     |                                                                 | Datum, Unterschrift                           |                            |                              |                                                                                                                       |                                                                                   |
| Wenn eine Bankverbindung eingetragen ist, ermächtigt ich den Verlag mit meiner Unterschrift zum Bankinzug mittels Sepa-Basislastschrift (Gläubiger-Identifikationsnummer: DE 53 ZZZ 00000 415339). Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt. |                                                                 |                                               |                            |                              |                                                                                                                       |                                                                                   |
| <input type="checkbox"/> <b>Chiffre-Anzeigen ZUSÄTZLICH</b><br>Chiffre-Gebühr von 5,- €<br>(eingehende Zuschriften werden Ihnen zugestellt)                                                                                                     |                                                                 |                                               |                            |                              | <input type="checkbox"/> <b>Rechnung</b> Bei Rechnungsstellung werden 7,50 € Bearbeitungsgebühr zzgl. MwSt. berechnet | <input type="checkbox"/> sollen abgebucht werden (bitte Bankverbindung eintragen) |
| Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen · Tel. (060 51)833 244 · Fax (060 51)833 255 · E-Mail: <a href="mailto:anzeigenabteilung@gnz.de">anzeigenabteilung@gnz.de</a>                                                                              |                                                                 |                                               |                            |                              |                                                                                                                       |                                                                                   |



Garagen

Garagen, Lager, 6 - 38 m², in gepfl., sicherer Liegenschaft, 3 Min. vom Heinrich-Fischer-Bad HU entfernt. ☎ 01520-2311680

Grundstücke

**Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Äcker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerkte Kunden.** Grasmück GmbH, 63654 Büdingen Tel. (06042) 6691 oder 01 71-5734404

Immobilien

Altengronau: Wohn- u. Geschäftshaus, teilsaniert (neues Dach, neue Fenster), von privat zu verkaufen. ☎ 07277-355 od. 0170-4842737

Mietgesuche

Suche Whg. in Linsengericht und Umgebung. Nette und freundliche, alleinstehende 50-jährige Frau, sucht eine Whg., circa 50 m². Bin NR und habe zwei Wellensittiche. Kontakt gerne über ☎ 06051/979152

**Mittelhessen-Bote**  
... auch als kostenloses epaper

Stellplätze

Parkplatz mit Schranke zu vermieten in Hanau-Kesselstadt, Kurt-Schumacher-Platz, für € 35,-. ☎ 0172-1421057

Vermietungen

BSS: Schöne 3-ZW, neu renov., ca. 139 m², OG, Speisek., gr. Bad, G-WC, 3 Blk., gr. Terr., Garten, inkl. ca. 51 m² im EG, 2 Zi./Du./WC, AR, zur individuellen Nutzung, KM € 1.325,- + NK + KT. ☎ 0171-6227978

**Mittelhessen-Bote**

*Finden + Verkaufen*  
Telefon 06051 833-241



Auf Erfolgskurs

Bauen mit vorgefertigten Elementen

Fenster, Treppen, Decken und sogar ganze Fassadenelemente werden heute in Serie vorgefertigt. Vor Ort auf der Baustelle sind die Elemente, die aus der Fabrik kommen, nur noch zu montieren. Die intelligente Technik ist besonders in Zeiten hoher Baukosten und steigender Zinsen attraktiv. Bauen gelingt schneller, preiswerter und gleichzeitig emissionsärmer.

„Auch wer seinen Altbau mithilfe vorgefertigter Bauteile zum Effizienzhaus umgestaltet, profitiert von der Zeitersparnis“, erklärt Markus Simon von der Bausparkasse BHW. „Haus- und Wohnungsbesitzende erhalten dafür einen Extra-Tilgungszuschuss über 15 Pro-



*Vorfertigung tragender Teile verkürzt Bauzeit und spart Kosten.*

*Quelle: Baufritz.de / BHW Bausparkasse*

zent.“ Die Bundesregierung fördert die serielle Sanierung von Altbauten im Rahmen der neuen Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG). Im Neubaubereich nutzt die Fertighausbranche die Vorteile der Vorfabrikation schon länger: Sie überzeugt mit dem Modell viele, die Wohneigentum erwerben wollen.

Auto & Verkehr

Autohandel

Barankauf! Fahrzeuge, Pkw, Lkw, Busse, Wohnmobile aller Art, jeder Zustand, mit od. ohne TÜV. Auch Agria oder Motorräder. ☎ 0177-2802695 auch WhatsApp

Autozubehör

Sehr günstig zu verkaufen: 4 neue Goodyear Sommerreifen 205/55 R17 91V, DOT 27/22 ☎ 06055/5990

Mercedes

Mercedes E 400, EZ 6/2017, silber, Benzin 32 TS, TÜV, unfallfrei, GW, WR, LF, SD, 4 Matic, Leder Lim, viele weitere Sonderausstatt., VP 32.900,-€ (NP 86.200,-€) ☎ 06052/6029483 o. 0175/2501084

DB 320 E Avantgarde autom. Benz. 165 kw, Mod. 98, Orig. 148 tsd Km., TÜV neu, unfallfrei, Leder, SSD, Xenon, Alu Felg., Winterräd., 23 J. im Besitz, sond. Lack violett blaumetallic, PR. 4.500,- € ☎ 06051/73462

Pkw Ankauf

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 0170-9669002

Liebe Leser! Kaufe PKW's! Zu fairen Preisen, auch ohne TÜV u. Unfallschäden. Bitte alles anbieten. ☎ 06053-7068811 oder ☎ 0152-54658507

Reisemobile

**Wir kaufen**  
Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160 • www.wm-aw.de Firma

**Mittelhessen-Bote**

*Finden + Verkaufen*  
Telefon 06051 833-241



StellenMarkt

Stellengesuche

Nette, deutschsprachige Frau möchte ältere oder behinderte Personen rund um die Uhr betreuen. ☎ 06053/8099809

Buchhalter sucht stundenweise Nebentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048-1009

Stellenangebote

Verkäufer/in auf 520 €-Basis für samstags von 10-15 Uhr gesucht. Vorkenntnisse nicht erforderlich. EWP Wellness GmbH ☎ 06051/53843-0 oder info@engelwellness.de

Wäscherei sucht zur Verstärkung Mitarbeiter (m/w/d) in VZ/TZ nach Hanau. Bei Interesse melden Sie sich unter ☎ 06181/574020



**WEITZ**®

Tore Antriebe

Haustüren Vordächer

Mit einer Erfahrung von über 111 Jahren in unserer Branche sind wir, Weitz Türen & Tore GmbH, der Bauelementehändler und Montagepartner, in dem mehr steckt! Aufgrund unseres Wachstums suchen wir Sie zum nächstmöglichen Termin als

**Schlosser / Monteur in Ortenberg (m/w/d)**

**Wir bieten**

- eine ordentliche Einarbeitung und langfristige Zusammenarbeit
- modernes Werkzeug, Montagekleidung und mehr
- nur Tagesmontage im näheren Umkreis
- Parkplatz direkt vor der Haustür
- optimale Verkehrsanbindung
- kostenlose Getränke
- Förderung von Weiterbildungen

**Ihre Aufgaben**

- Montage und Inbetriebnahme von Garagentoren, Türen und Fenstern auf Baustellen
- Selbstständige Durchführung von Reparatur- und Wartungsarbeiten an Garagentoren, Türen, Brand- und Rauchschutztüren sowie Feststellanlagen
- Erkennen und Durchführen vorbeugender Instandhaltungsmaßnahmen

**Ihre Qualifikationen**

- Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung zum Monteur, Schlosser, Metallbauer, Schreiner, Konstruktionsmechaniker oder vergleichbar
- Erfahrung im Umgang mit Fenstern, Türen und Toren, bzw. Montageerfahrung, ist sicher von Vorteil, aber kein Muss.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung (Anschriften, Lebenslauf und Zeugnisse).

**WEITZ Türen und Tore GmbH**  
Vogelsbergstr. 73a · 63683 Ortenberg-Lißberg  
Tel. 06046/95888-0 · Fax 06046/95888-28  
Mail: info@weitz-tueren-tore.de · www.weitz-tueren-tore.de

Mein Job.

Für mich ... gold. richtig.

„Mein Job beim Wetteraukreis bietet mir einen Arbeitgeber, auf den ich zählen kann.“

Katrin Bilkenroth  
Fachdienst Migration

**Zukunfts-fähigkeit**  
Für mich ... gold. richtig.

**Wetteraukreis**  
gold. richtig.



Neben einem krisensicheren Job hat der Wetteraukreis als Arbeitgeber viel mehr zu bieten. Unterstützen auch Sie unser Team als

Objektbetreuung Reinigung (m/w/d)  
Teilzeit (25h/Woche), unbefristet

Sie sorgen gemeinsam mit unserem Team für Sauberkeit an unseren Schulen. Als Ansprechpartner/in für Schulleitungen, Drittfirmen und nicht zuletzt unsere Mitarbeiter/innen sorgen Sie für die Sicherung der Reinigungsstandards und übernehmen das Qualitätsmanagement und die entsprechenden organisatorischen Aufgaben.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung – entweder über [www.interamt.de](http://www.interamt.de) unter der ID 953991 oder direkt per Mail an: [anja.sopp@wetteraukreis.de](mailto:anja.sopp@wetteraukreis.de)

**Details & Infos unter: [www.wetteraukreis.de](http://www.wetteraukreis.de)**



**Kommunales Center für Arbeit**  
Jobcenter

Anstalt des öffentlichen Rechts des Main-Kinzig-Kreises

Sie suchen eine neue berufliche Perspektive mit sozialpolitischer Verantwortung und einen Arbeitgeber, der Sie in Ihrer beruflichen und persönlichen Weiterentwicklung unterstützt? Dann sind Sie bei uns richtig!

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir für die KCA-Zentrale in Gelnhausen

**Assistenzen für die Vorstandsebene, für das Projektteam Digitalisierung und für die Referatsleitung Personal (m/w/d)**

**Systembetreuer\*in Fachsoftware Aktive Leistungen (m/w/d)**

**Sachbearbeiter\*in in Statistik (m/w/d)**

**Mitarbeiter\*in im Forderungswesen (m/w/d)**

Die Stellenausschreibungen mit allen relevanten Informationen finden Sie unter: [www.kca-mkk.de/Arbeiten im KCA](http://www.kca-mkk.de/Arbeiten_im_KCA)

Bitte bewerben Sie sich direkt über unser Jobportal.

[www.kca-mkk.de](http://www.kca-mkk.de)

*Stellenanzeigen bringen Erfolg!*



Wir suchen einen

Mitarbeiter für unser Verkaufsteam (m/w/d)

für den Anzeigen- und Beilagenverkauf

Wir bieten

Es erwartet Sie eine sehr enge und gute Teamarbeit, große Freiräume und persönliche Entwicklungsmöglichkeiten. Die Position ist leistungsorientiert und finanziell entsprechend attraktiv ausgestattet.

Ihre Aufgabe

- Erstellung von Angeboten und Werbekonzepten für unsere Kunden
- Akquisition und Ausbau neuer Partnerschaften mit Kunden
- Entwicklung und Umsetzung von Verkaufsstrategien
- Betreuung und Beratung bestehender Kunden im Innen- und Außendienst

Ihr Profil

Sie zeichnen sich aus durch eine hohe Erfolgsorientierung, Leistungsbereitschaft, unternehmerisches Handeln und Teamfähigkeit. Sie verfügen über gute kommunikative Fähigkeiten, die Sie aktiv zum Ausbau und zur Pflege unserer Kundenbeziehungen einsetzen.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen sowie Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins direkt an unsere Personalabteilung.

*Da wir Ihre Bewerbungsunterlagen nicht zurücksenden, schicken Sie uns bitte keine Originale. Mit Zusendung Ihrer Bewerbung verzichten Sie auf die Rückgabe Ihrer Unterlagen.*

**DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN**  
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen  
Telefon (06051)833 104 · Telefax (06051)833 120  
E-Mail: [personal@gnz.de](mailto:personal@gnz.de) · Internet: [www.dpn-media.de](http://www.dpn-media.de)

**MKK**  
MAIN-KINZIG-KREIS

Geschäftszeichen: 11.1/2/63/2023

Für die Integrierte Leitstelle in der Abteilung Gefahrenabwehr des Amtes für Gesundheit und Gefahrenabwehr des Main-Kinzig-Kreises in Gelnhausen, suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine / einen

Einsatzbearbeiterin / Einsatzbearbeiter (m/w/d)

Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informationen finden Sie im Internet unter: [karriere.mkk.de](http://karriere.mkk.de)

**MKK**  
MAIN-KINZIG-KREIS

Geschäftszeichen: 11.1/2/59/2023

Das **Amt für soziale Förderung und Teilhabe** nimmt die kommunalen Aufgaben nach den Sozialgesetzbüchern Zwölftes Buch (SGB XII) Sozialhilfe und Neuntes Buch (SGB IX) Rehabilitation und Teilhabe von Menschen mit Behinderungen für den Main-Kinzig-Kreis wahr. Hierfür suchen wir im Main-Kinzig-Forum in Gelnhausen, zur Verstärkung unserer Abteilung Pflege und Teilhabe, zum 01.09.2023 eine/einen

Mitarbeiterin / Mitarbeiter (m/w/d)  
als Assistenz der Abteilungsleitung und für die Sachbearbeitung in der Eingliederungshilfe für Menschen mit Behinderungen

Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informationen finden Sie im Internet unter: [karriere.mkk.de](http://karriere.mkk.de)

**Mittelhessen-Bote**

*Stellenanzeigen bringen Erfolg!*



**TANZ' VOR FREUDE!**

Werde **Zusteller (m/w/d)** in:

- Bad Vilbel Stadt, Heilsberg und Dortelweil
- Niddatal alle Stadtteile
- Karben-Rendel
- Bad Nauheim Stadt, Steinfurth und Schwalheim
- Friedberg-Dorheim
- Ober-Mörlen

Wir suchen bei guter Bezahlung **Zusteller (m/w/d)** ab 13 Jahren zur Verteilung unserer Verlagsprodukte auf Minijob-Basis für die media line Werbeagentur GmbH.

**DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN**  
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen  
Telefon (06051)833 292 oder -293 · Telefax (06051)833 288  
E-Mail: [Vertrieb@gnz.de](mailto:Vertrieb@gnz.de) · Internet: [www.dpn-media.de](http://www.dpn-media.de)



NORMA®



+++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++  
BIO-GESAMTSIEGER! zur aktuellen DLG Bio Prüfung 2023

**201x**  
**41x** **7x**  
ZUM 14. Mal in Folge  
Kontrolliert durch DE-ÖKO-001  
Alle Ergebnisse finden Sie unter [dlg.org/bioprodukttest](http://dlg.org/bioprodukttest)

**Bio-Kerne XXL**  
Kürbiskerne 300-g-Beutel (1 kg = 9,97) oder Sonnenblumenkerne 1-kg-Beutel (1 kg = 2,99) je Beutel  
**billiger**  
zum Vergleich: z.B. Sonnenblumenkerne 650-g-Beutel = 1,79  
**2,99\***

**Bio-Kokosöl**  
nativ, kaltgepresst  
Verfeinert mit seinem frischen Aroma sowohl die exotische als auch die heimische Küche.  
Das Öl eignet sich als hocherhitzbares Speiseöl hervorragend zum Kochen und Braten.  
920-g-Bügelglas (1 kg = 8,68)  
**7,99\***  
920 g

**Bio-Agaven Dicksaft**  
dunkel oder hell  
500-ml-Squeeze flasche (1 l = 7,38) je Squeeze flasche  
**3,69\***  
500 ml

**Bio-Getreide XXL**  
Buchweizen oder Haferkleie  
1,2-kg-Beutel (1 kg = 3,33) je Beutel  
**3,99\***

**Bio-Hülsenfrüchte XXL**  
Kichererbsen, Berglinsen braun oder Rote Linsen  
1-kg-Beutel (1 kg = 2,99) je Beutel  
**billiger**  
zum Vergleich: z.B. Berglinsen 500-g-Beutel = 1,65  
**2,99\***

**Bio-Saft Zitrone**  
2x250-ml-Flasche, ohne Pfand (1 l = 5,98)  
**2,99\***  
2er-Pack

**Bio-Bouillon Gemüse**  
540-g-Dose, ergibt 27 Liter (1 l = -,14)  
ergibt 27 Liter  
**3,79\***  
WEITERE SORTEN Rind, Huhn oder 7-Kräuter

**ab Montag, 5. Juni**  
**Spitzpaprika**  
Spanien/Marokko Kl. I, rot und gelb, 750-g-Packung (1 kg = 3,45) je Packung  
**750 g!**  
**2,59\***

**Riesenwassermelone**  
Italien/Marokko Kl. I, ca. 8-kg-Stück je Stück  
**ca. 8 kg!**  
**1,11\***

**Katzennahrung XXL**  
Klassische Auswahl in Sauce oder Fisch Auswahl in Gelee  
48x85-g-Packung (1 kg = 3,43) je 48er-Pack  
**31% billiger**  
zum Vergleich: UVP 10er-Pack = 4,24  
**13,99\***  
48er-Pack

**Snacks**  
Fisch- & Hühnerstreifen oder Calcium-Knochen  
360-g-Beutel (1 kg = 13,86) je Beutel  
**ca. 120 Stück**  
**4,99\***  
360 g

**Tierisch gut!**  
Über 130 Artikel ständig im Sortiment!  
**Katzen-Trockenfutter**  
mit Truthahn 1,4-kg-Packung (1 kg = 3,92) oder mit Huhn 1,9-kg-Packung (1 kg = 2,89) je Packung  
**25% billiger**  
zum Vergleich: UVP Perfect Fit 750-g-Packung = 3,95  
**5,49\***  
1,4 kg

**Katzennassnahrung**  
Selection in Sauce oder Sauce Lover 32x85-g-Packung (1 kg = 5,14) je 32er-Pack  
**36% billiger**  
zum Vergleich: UVP Einzelpackung = -,69  
**13,99\***  
32er-Pack

**Premium Cherry-Pflaumen-Rispetomaten**  
Niederlande – süß und saftig Kl. I, Sorte: Sunstream, kräftig im Geschmack, festes süßes Fruchtfleisch mit würzigen Akzenten, 750-g-Packung (1 kg = 3,99) je Packung  
**750 g!**  
**2,99\***

NORMA®

IMMER MEHR FÜRS GELD!  
SEIT ÜBER 50 JAHREN – IMMER DER BESTE PREIS!

**T-Shirt 4er-Pack für Herren**  
• Mit Rundhalsausschnitt • Uni: 100 % Baumwolle, Grau Melange: 85 % Baumwolle, 15 % Viskose • Größen M–XXL  
je 4er-Pack  
Grau Melange Schwarz Grau Melange  
2x Navy Rot 2x Royal  
**11,99\***

**Sabots für Damen und Herren**  
• Textiles Obermaterial • Weiche Textil-Decksohle • Ultraleichte Phylon-Laufsohle • Damen-Größen 38–41 • Herren-Größen 41–44 je Paar  
Herren Grau/Blau Damen Navy/Pink Herren Navy/Grau  
UVP 29,95  
**14,99\***  
49% billiger

**Komfort-Pantoletten für Damen und Herren**  
• Softes Obermaterial in hochwertiger Leder-optik • Gepolsterte Decksohle aus echtem Veloursleder • Leichte PU-Laufsohle • Damen-Größen 38–41 • Herren-Größen 41–45 je Paar  
Damen Schwarz Herren Dunkelbraun Schwarz Beige  
UVP 29,95  
**15,99\***  
46% billiger

**Frottierwaren „Summertime“**  
• Walkfrottier vom Feinsten, 100 % Baumwolle  
• Mit praktischer Aufhängekordel  
• Hohe Saugfähigkeit, schnelltrocknend  
Mit hochwertiger Webbordüre  
je Ausführung  
**6,99\***

**Gästetuch 5er-Set** je ca. 30 x 50 cm  
**Handtuch 2er-Set** je ca. 50 x 100 cm  
**Waschhandschuh 6er-Set** 3x Grau + 3x Koralle je ca. 16 x 21 cm  
Auch erhältlich: 3x Sonngelb + 3x Anthrazit  
**Duschtuch** je ca. 70 x 140 cm  
Koralle Grau

**Joggjeans-Bermuda für Herren**  
• Hoher Baumwoll-anteil • Hinten 2 aufgesetzte Taschen • Größen M (48/50)–XXL (60/62) je Bermuda  
Mid Blue Dark Blue Light Blue  
**9,99\***  
Mit trendigem Umschlag

**Komfort-Pantoletten für Damen und Herren**  
• Softes Obermaterial in hochwertiger Leder-optik • Gepolsterte Decksohle aus echtem Veloursleder • Leichte PU-Laufsohle • Damen-Größen 38–41 • Herren-Größen 41–45 je Paar  
Damen Schwarz Herren Dunkelbraun Schwarz Beige  
UVP 29,95  
**15,99\***  
46% billiger

**Hochwertiger WC-Sitz aus Duroplast, mit Absenkautomatik**  
• Passend für alle handelsüblichen WCs • Kratzbeständig und reinigungsfreundlich • Mit hochwertigen Scharnieren aus verchromtem Kunststoff • Inklusive Befestigungsmaterial und Metall-Schrauben 3 Jahre Garantie  
Steinsteg Muschel Abendrot Himmelsfalter Kirschblüte Zen Garten Weiß  
**12,99\***  
je Motiv  
**16,99\***

**Mikrofaser-Badematte 2er-Set**  
ca. 50 x 80 cm 2er-Set oder ca. 60 x 90 cm + ca. 60 x 50 cm  
• Feines Mikrofasergerüst, 100 % Polyester • Rutschhemmende Unterseite  
Salopie Mäander  
je 2er-Set  
**14,99\***  
Pinsiro  
je Ausführung  
**14,99\***

**XXL-Mikrofaser-Badteppich** ca. 70 x 120 cm  
• Feines Mikrofasergerüst, 100 % Polyester • Hautsympathisch und atmungsaktiv • Mit rutschhemmender Unterseite  
Made in EU  
ca. 120 cm ca. 70 cm  
Pinsiro Gilsir Mäander Axew pacific Pocar Salopie  
je Ausführung  
**14,99\***

**Frottiertücher 2er-Set**  
je ca. 40 x 60 cm  
• Extrem saugstark  
• 100 % Baumwolle  
**61% billiger**  
UVP 12,99  
je 2er-Set  
**4,99\***

**Geschirrtücher 2er-Set**  
je ca. 50 x 70 cm  
• Extrem saugstark  
• 100 % Baumwolle  
**Topflappen 2er-Set**  
je ca. 20 x 20 cm  
• Oberseite 100 % Baumwolle  
**3,99\***  
**4,99\***  
**6,99\***

**Wachstuch-Tischdecke mit geprägter Oberfläche**  
• Strapazierfähig und schmutzabweisend • Aus robustem PVC je Tischdecke  
ca. 130 x 160 cm (1 m² = 2,40) ca. 140 x 190 cm (1 m² = 2,63)  
ca. 100 x 140 cm (1 m² = 2,85) ca. 140 x 220 cm (1 m² = 2,27)  
**3,99\***  
**4,99\***  
**6,99\***

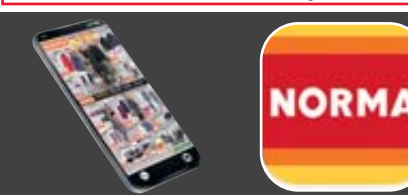
**Mikrofaser-Badematte 2er-Set**  
ca. 50 x 80 cm 2er-Set oder ca. 60 x 90 cm + ca. 60 x 50 cm  
• Feines Mikrofasergerüst, 100 % Polyester • Rutschhemmende Unterseite  
Salopie Mäander  
je 2er-Set  
**14,99\***  
Pinsiro  
je Ausführung  
**14,99\***

**XXL-Mikrofaser-Badteppich** ca. 70 x 120 cm  
• Feines Mikrofasergerüst, 100 % Polyester • Hautsympathisch und atmungsaktiv • Mit rutschhemmender Unterseite  
Made in EU  
ca. 120 cm ca. 70 cm  
Pinsiro Gilsir Mäander Axew pacific Pocar Salopie  
je Ausführung  
**14,99\***

\* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an [www.norma-online.de/aktionsartikel](http://www.norma-online.de/aktionsartikel). Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter [www.norma24.de](http://www.norma24.de) bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

NORMA®  
[www.norma-online.de](http://www.norma-online.de)



NEUGIERIG? JETZT SCHON ALLE ANGEBOTE DER NÄCHSTEN WOCHEN IN UNSERER APP!





# MOBILE

**JOURNAL**  
Juni 2023



**Neues für Ihr mobiles Leben**



# Die Qual der Wahl

## Welcher Motor soll ins neue Auto?

Früher war die Welt noch einfach: In der Politik gab Ost und West, im TV liefen das Erste oder das Zweite und unter der Motorhaube gab es Benzin oder Diesel. Heute ist alles ungleich vielfältiger - auch beim Antrieb. Es geht nicht mehr nur um Benzin oder Diesel. Sondern beide Verbrenner werden auch als Mild-, Voll- oder Plug-in-Hybrid angeboten. Und die Auswahl an reinen E-Autos wächst monatlich. Doch sollte man sich davon nicht verunsichern lassen, sagt Autohändler Andreas Ignaz. Für ihn gilt im Grunde auch heute noch die alte Regel: «Wer kurze Strecken fährt, ist mit einem Benzin gut bedient und auf der Langstrecke fährt man mit dem Diesel am besten.»

Die Grenze zwischen Viel- und Wenigfahrern zieht Automobilwirtschaftler Prof. Ferdinand Dudenhöffer bei etwa 25 000 Kilometern im Jahr.

### Typische Eigenschaften von Benzin und Diesel

«Der Benzin ist schneller warmgefahren und deshalb der ideale Kurzstreckenmotor, während der Diesel erst nach ein paar Kilometern auf Betriebstemperatur kommt», sagt Thomas Schuster

von der Sachverständigenorganisation KÜS. Dann allerdings habe der Selbstzünder mit seiner niedrigeren Drehzahl den ruhigeren Lauf und mit seinem höheren Drehmoment mehr Kraft beim Überholen. Außerdem sei der Diesel auf Dauer haltbarer, sagt Schuster mit Blick auf sechsstelligen Laufleistungen.

Aber die Wahl geht ja weit über die Art des Kraftstoffs hinaus, so Dudenhöffer und geht ins Detail: Beim Benzin sei der Zweitwagen, der überwiegend in der Stadt unterwegs sei und pro Jahr vielleicht 5000 oder 8000 Kilometer fahre, am besten mit dem Einzelmotor ausgestattet. Beim Familienauto, mit dem man auch mal in den Urlaub fährt, sollte man dagegen eine etwas bessere Motorisierung wählen. «Denn gerade bei längeren Autofahrten mit mehreren Personen und Gepäck an Bord bringt das



doch Komfort», so der Branchenexperte.

### Der Elektromotor hilft dem Verbrenner auf die Sprünge

Ist die Wahl zwischen Benzin und Diesel gefallen, kann man sich oft auch für den Grad der Hybridisierung entscheiden - und kann zwischen drei Stufen wählen, sagt KÜS-Mann Schuster. Den so genannten Mild-Hybrid kann man dabei getrost ignorieren, sagt er. Der ist nicht viel mehr als ein starker E-Motor für den Anlasser, der beim Anfahren mit anschiebt und beim Bremsen etwas Energie zurück gewinnt. Interessanter sei da schon der so genannte Voll-Hybrid. Für ihn gibt es zwar keine Förderung, doch erlaubt auch er ein paar Kilometer rein elektrischer Fahrt und drückt so den Verbrauch eines Benziners auf das Niveau eines Diesels.

Beim Plug-in-Hybrid gehen die Meinungen weit auseinander. Hier gesellt sich zum Verbrenner ein E-Motor, der auch über einen Stecker geladen werden und länger rein elektrisch fahren kann. KÜS-Mann Schuster hält den Teilszeitstromer für das ideale Übergangsauto. Denn Modelle einiger

Marken schaffen mittlerweile, bis zu 100 Kilometer rein elektrisch zurückzulegen. So haben auch Menschen ohne garantierten Zugang zu einer Ladesäule daheim oder im Büro die Möglichkeit, elektrisch zu fahren.

Autohändler Ignaz hat darauf einen differenzierten Blick: Wer zuhause etwa mit Solarstrom oder kostenlos am Arbeitsplatz laden kann, für den werde sich der Plug-in-Hybrid bei den hohen Spritpreisen auch ohne Zuschuss lohnen. Aber allen anderen rät er zur reinen Lehre: «Entweder einen Verbrenner ohne Stecker oder, wenn es die Umstände erlauben, eben gleich elektrisch.»

### Das rein elektrische Auto - für wen ist das was?

Aber wann erlauben es die Umstände? Da wird es sehr kleinteilig und individuell. Auf dem Land wahrscheinlich seltener als in der Stadt. Und je höher die Fahrleistung, desto schwerer der Umstieg aufs E-Auto. «Wer keinen reinen Zweitwagen für die alltäglichen Kurzstrecken sucht, sondern mit einem Auto alle Erfordernisse abdecken muss, der sollte mit dem Umstieg vielleicht noch ein bisschen warten», sagt Ignaz.

Foto: Julian Stratenschulte/dpa/dpa-mag

# Gebot gegenseitiger Rücksichtnahme

## Baumarktparkplatz: Vorfahrtsstraße oder Rechts-vor-links

Auf einem öffentlich befahrbaren Parkplatz eines Einkaufsmarktes können die Regeln der Straßenverkehrsordnung gelten. Dazu muss der Betreiber diese noch nicht einmal ausdrücklich anordnen. Dienen die Gassen zwischen den Parkplätzen vor allem der Parkplatzsuche und nicht dem Fahrverkehr, gilt das Gebot der gegenseitigen Rücksichtnahme. Das zeigt ein Urteil (Az.: 17 U 21/22) des Oberlandesgericht (OLG) Frankfurt am Main, auf das der ADAC hinweist.

In dem Fall ging es um einen großen Parkplatz eines Baumarktes. Schilder wiesen darauf hin, dass hier die Straßenverkehrsordnung (StVO) gilt. Eine Strecke führte oh-



ne Unterbrechung zur Ausfahrt. Von der Seite liefen einige Zufahrten zu dieser. Parkbuchten fanden sich sowohl an beiden Seiten der Zufahrten als auch links von der Ausfahrtsgasse.

An einer Kreuzung mit einer der Zufahrten stießen zwei Autofahrer zusammen. Der Fahrer in Rich-

tung der Ausfahrt wollte danach Schadenersatz vom Zufahrenden. Sein Argument: Hier gelte nicht die Rechts-vor-links-Regel, sondern er wäre erkennbar auf einer bevorrechtigten Straße gewesen. Der andere berief sich auf die Rechts-vor-links-Regel gemäß der StVO. Die Gerichte mussten klären.

Das OLG urteilte auf eine hälftige Teilung des Schadens. Die Regeln der StVO sind demnach auf solchen privaten, aber öffentlich befahrbaren Parkplätzen anwendbar. Dazu muss der Eigentümer dies noch nicht einmal explizit etwa mit Schildern ausweisen.

Allerdings gelte auf einem Parkplatz wie hier immer das Gebot

der gegenseitigen Rücksichtnahme. Beide Gassen wiesen Parkbuchten auf, woran laut Urteil zu erkennen ist, das beide gleichermaßen in erster Linie für die Suche nach einem Parkplatz gedacht sind und nicht für den fließenden Fahrverkehr. In solchen Situationen greift demnach das Gebot der gegenseitigen Rücksichtnahme.

Etwas anderes gelte nur, wenn eindeutig der Straßencharakter gegeben ist, was sich etwa an Richtungsfahrbahnen, Bordsteinkanten und Abtrennungen, wie sie sich zum Beispiel an vielen Autobahnraststätten finden lassen.

Foto: Sebastian Kahnert/dpa-Zentralbild/dpa-mag



# Ingenieur-Sachverständigen-Büro für Kfz-Wesen

Neubauer und Kaeswurm bereits seit 5 Jahren in der Homburger Str. 61 in Bad Vilbel

Das seit 1979 existierende und bereits seit Anfang der 90er Jahre in der Frankfurter Straße 186 ansässige, bekannte Ingenieur-Sachverständigen-Büro mit eigener unabhängiger Prüfstelle befindet sich der Hauptsitz seit April 2018 in der Homburger Straße 61. Hier findet man einen Neubau mit einer der modernsten, der neuen Prüfverordnung entsprechenden Prüfanlagen Deutschlands. Ob Motorrad, PKW, Wohnwagen, Reisemobile, Omnibusse, sogar LKWs können problemlos zur Hauptuntersuchung in der neuen Prüfhalle vorfahren.

Das Kfz-Sachverständigen-Büro genießt seit Jahrzehnten einen sehr guten Ruf für seine korrekte, einwandfreie und stets zuverlässige Ausführung seiner Arbeiten. Daher ist es kein Wunder, dass die Kunden oftmals von weit her kommen. Seit Januar 2015 wird das bekannte Unternehmen von den beiden langjährigen Mitarbeitern Jörg Albert (Sachverständiger) und Dipl.-Ing. Marcus Endres



(Prüfingenieur) gemeinsam geleitet. Als Partner der GTÜ sowie des BVSK bietet das Kfz-Sachverständigenbüro umfassende Dienstleistungen „rund um alle Fahrzeugarten“ an.

## Zu den amtlichen Tätigkeiten zählen:

Hauptuntersuchungen mit integrierter Abgasuntersuchung (auch ohne Termin möglich), An-

derungs- und Anbauabnahme, H-Kennzeichen (Oldtimergutachten), Sicherheitsprüfungen (LKWs und Zugmaschinen), Gefahrguttransporte, Gassystemeinbauprüfung, BO Kraft (Taxen, Mietwagen, Omnibusse) und Technischer Dienst.

## Zu den Sachverständigen-Leistungen gehören:

Unfall-Schadengutachten Kfz, Fahr-

zeugbewertungen/Wertschätzungen, Prüfgutachten, Leasingbewertung und UVV-Prüfungen (Unfall-Verhütungs-Vorschrift).

„Als freiberufliche Kfz-Sachverständige bieten wir Ihnen in vielen Bereichen eine umfangreiche Dienstleistungspalette an. Wir sehen es als unseren Auftrag, Ihnen Klarheit und Transparenz über die Schadenhöhe, den Fahrzeugwert oder den Zustand zu verschaffen – unabhängig und qualifiziert. Wir beraten Sie gerne bei allen Fragen rund ums Fahrzeug, bei denen unser Sachverständiger gefragt ist“, so die beiden Geschäftsführer Jörg Albert und Marcus Endres. Wer sich von den Leistungen selbst überzeugen möchte, kann das während der Öffnungszeiten von Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr und samstags von 9 bis 13 Uhr. Terminvereinbarungen sind unter Telefon 06101-83081 oder per E-Mail an [sv@neubauer-kaeswurm.de](mailto:sv@neubauer-kaeswurm.de) erwünscht. Weitere Infos sind auch im Internet unter [www.neubauer-kaeswurm.de](http://www.neubauer-kaeswurm.de) erhältlich.



INGENIEUR-SACHVERSTÄNDIGEN-BÜRO FÜR DAS KFZ-WESEN  
**NEUBAUER UND KAESWURM GMBH**



- Hauptuntersuchung
- Änderungsabnahmen
- H-Kennzeichen
- Sicherheitsprüfungen

- Gefahrguttransporte
- BO Kraft
- Technischer Dienst
- Gassystemeinbauprüfung



**Telefon: 06101 / 8 30 81 • [www.neubauer-kaeswurm.de](http://www.neubauer-kaeswurm.de)**



INGENIEUR-SACHVERSTÄNDIGEN-BÜRO FÜR DAS KFZ-WESEN  
**NEUBAUER UND KAESWURM GMBH**



- Schadensgutachten
- Fahrzeugwert-Ermittlung
- Wertgutachten

- Gasprüfung (G 607)
- UVV-Prüfungen

***Wir sind für Sie da!***

**Homburger Straße 61 • 61118 Bad Vilbel**



## Beste Qualität

Karosserie- und Lackierzentrum Karben

- Anzeige -

## Günstig zum Neuwagen

Online informieren – offline kaufen



Allen Grund zum Feiern hat Lukas Georgis, Geschäftsführer der anerkannten Meisterwerkstatt, der bereits seit 1. September 2021 in der Dieselstraße 31 im Industriegebiet von Karben (nahe Bauhof) seine 1.200 Quadratmeter große topmoderne Werkstatt betreibt. Den Beruf des Karosserie- und Fahrzeuglackierers hat er von der Pike auf gelernt und führt diesen bereits seit 1995 aus.

Auch sein mehrköpfiges Team besteht nur aus ausgebildeten Autolackierern mit mehrjähriger Berufserfahrung wie auch einem Lehrling. Getreu seinem Motto „Beste Qualität zu einem fairen

Preis und termingerecht liefern“ haben sich Lukas Georgis und sein Team innerhalb nur eines Jahres einen beachtlichen Kundenstamm erarbeitet, der durch die positive Mundpropaganda täglich weiter wächst.

Sein Kerngebiet sind u. a. Lackierungen von Fahrzeugen aller Marken sowie Karosserie- und Unfallinstandsetzung – natürlich nach Herstellervorgabe. Auch gewährt der Meisterbetrieb fünf Jahre Garantie auf alle ausgeführten Arbeiten. Weitere Infos erhalten Sie telefonisch unter 06039/9382112 oder per

E-Mail:

[info@karben-lackierzentrum.de](mailto:info@karben-lackierzentrum.de).

Der Online-Handel boomt und hat durch die Corona-Krise einen weiteren Schub erhalten. Geht es allerdings um ein neues Auto, vertrauen die Kunden nach wie vor dem lokalen Händler. Das Netz spielt aber auch dabei eine große Rolle.

Wie lassen sich die zwei Welten am besten kombinieren? Laut dem aktuellen DAT-Report der Deutschen Automobil Treuhand wurde 2020 nur jeder zehnte Neuwagen online verkauft. Das Internet spiele als Kaufplattform daher weiterhin nur eine untergeordnete Rolle. Auf der anderen Seite wird es bei der Kaufanbahnung immer wichtiger. 87 Prozent der Käufer informieren sich vorab online über Modelle, Preise und Ausstattungen.

Wer den günstigsten Preis für seinen Neuwagen erzielen will, kommt nach Ansicht von Prof. Ferdinand Dudenhöffer vom CAR Institut aber nicht an Online-Plattformen vorbei.

Gleichwohl landen auch die meisten Online-Autokäufe am Ende wieder bei den klassischen Autohäusern. «Anbieter wie Carneo, Carwow, APL oder Neuwagen24 sind reine Vermittler. Hier schließt der Kunde letztlich einen Kaufvertrag mit einem niedergelassenen Händler ab», sagt Thomas K. Hamann. Er ist auf Auto- und Mobilitätsthemen spezialisierter Unternehmensberater. Die klassischen Autohäuser würden diesen zusätzlichen Vertriebsweg nutzen, um ihren Verkauf anzukurbeln. Wer im Internet nach seinem Wunschwagen sucht, wird auf viele Anbieter stoßen, die mit attraktiven Preisen werben.

### Provisionen sollten stutzig machen

Nicht jedes günstige Angebot ist aber auch empfehlenswert. Ein Punkt, in dem sich seriöse von unseriösen Angeboten unterscheiden, sind Vermittlungsgebühren. «Verlangt ein Online-Neuwagenvermittler eine Provisionszahlung, sollte man die Finger davon lassen, das ist unüblich», sagt Ha-

mann. Zwar erhalte der Vermittler eine Provision für den Verkauf, dies aber sei eine Sache zwischen Online-Vermittler und Händler.

Der Autokäufer habe damit nichts zu tun.

Gute Preise lassen sich aber auch beim Händler vor Ort erzielen, getreu dem Motto: Online informieren, offline kaufen. «Wenn man sein Wunschauto online zu einem attraktiven Preis gefunden hat, kann man mit dem Autoverkäufer vor Ort darüber verhandeln», sagt Dudenhöffer.

### Wechselprämien und Winterräder

Wer bei seinem Neuwagenkauf die Marke wechselt, kann ebenfalls auf einen höheren Nachlass spekulieren. «Einige Automarken loben für ihre Händler so genannte Eroberungsprämien aus, wenn es gelingt, einen Kunden von der Konkurrenz zu holen», sagt Hamann. In einem offenen Gespräch mit dem Verkäufer könne dieser zusätzliche Rabatt beispielsweise geteilt werden, so dass Käufer und Verkäufer davon profitierten. Ist beim reinen Preis das Ende der Fahnenstange erreicht, kann man vielleicht Naturalien wie Winterräder aushandeln.

Auch zum Quartalsende könnte sich vielleicht etwas mehr rauschlagen lassen, wenn Händler vorher festgelegte Stückzahlen pro Quartal verkaufen müssen, so Dudenhöffer. Bei sogenannten Tageszulassungen von Händlern mit nur wenig Kilometern auf dem Tacho ließen sich Nachlässe von 20 Prozent und mehr realisieren.

Dass die große Mehrzahl der Neuwagenkunden nach wie vor bei niedergelassenen Händlern kauft, hängt offenbar auch an den wortwörtlichen «Erfahrungen» vor Ort. Zumindest hat der DAT-Report herausgefunden, dass vielen die Probefahrt sehr wichtig ist. Wer die erst gemacht hat, kauft meist auch bei diesem Händler. 93 Prozent jedenfalls unterschrieben danach dort den Kaufvertrag.

Foto: Zacharie Scheurer/dpa-mag

Vertrauen Sie uns Ihr  
bestes Stück an – Ihr Auto!

### UNSER SERVICE FÜR SIE:

- Lackierungen von Fahrzeugen jeglicher Art
- Young- und Oldtimerrestauration
- Karosserie- und Unfallinstandsetzung nach Herstellervorgabe
- Gutachten und Kostenvoranschlag
- Zusammenarbeit mit Fachanwälten für Verkehrsrecht und KFZ-Sachverständigen
- Smart- und Spot-Repair
- Fahrzeug Innen-Außenreinigung
- Reparaturen von Felgen & Autoglas
- Aufwertung von Leasingrückläufern
- kostenloser Hol- und Bringservice
- kostenlose Ersatzfahrzeuge
- Abschleppservice
- Fuhrparkmanagement
- 5 Jahre Garantie auf alle ausgeführten Arbeiten



Dieselstraße 31 • 61184 Karben  
Telefon: 06039-93 82 112 • Fax: 06039-93 82 119  
E-Mail: [info@karben-lackierzentrum.de](mailto:info@karben-lackierzentrum.de)  
[www.karosserie-la.de](http://www.karosserie-la.de)



[www.facebook.com/L.A.Karosseriefachbetrieb](https://www.facebook.com/L.A.Karosseriefachbetrieb)  
Like uns auf Facebook und verpasse nichts mehr!



## Erstklassiger Service für Ihr Auto

- Anzeige -

### Car Service Rodheim seit über einem Jahr in Rosbach

Seit Januar letzten Jahres befinden sich die Räumlichkeiten der von 2003 bis 2021 in Rodheim ansässigen bekannten Kfz-Meisterwerkstatt jetzt in Rosbach in der Daimlerstraße 3.

Wegbeschreibung: Gegenüber dem Wertstoffhof Ros-

bach in die Rodheimer Straße fahren, nicht der abknickenden Vorfahrtstraße folgen, sondern circa 50 Meter weiter geradeaus, dann rechts in die Daimlerstraße (Sackgasse). Eine ausreichende Wendemöglichkeit ist vorhanden. Oder einfach der Google-Wegbeschreibung für Car Service Rodheim folgen.

Der von Axel Neisel inhabergeführte Meisterbetrieb bietet professionellen Werkstattservice, moderne Motordiagnostik und



Reparaturen ohne Markenbindung für private und gewerbliche Kunden. Zu den Leistungen der Kfz-Meisterwerkstatt zählen alle Arbeiten im Kraftfahrzeug-Elektrik- und Mechanikbereich, Wartungs- und Inspektionsarbeiten sowie Klimaanlage-Service, wie auch HU/AU.

Die Öffnungszeiten sind Montag bis Donnerstag 8 bis 17 Uhr und freitags 8 bis 14 Uhr. Infos oder Termine sind unter Telefon 06003/8294446 erhältlich.

## Eine saubere Leistung

- Anzeige -

### Autowaschstraße Tom's Carwash in Bad Vilbel

„Auto und Felgen super sauber geworden. Auch an den schwierigen Stellen. Kostenloses Saugen ist perfekt, aber das Allerbeste ist die Mattenreinigungsmaschine. Nie mehr lästiges Ausklopfen und Absaugen der Fußmatten“, so Manuela F., oder: „Fahre nur noch dort hin für meinen Mini. Und das von Offenbach. Aber eine bessere Autopflege kenne ich nicht. Und die Mitarbeiter sind super freundlich und hilfsbereit. So macht man sich eine treue Kundschaft“, so Folke L. Oder: „Ich fahre einen Porsche 911 Carrera 4S und hänge sehr an dem Fahrzeug und bin sehr empfindlich, was das Auto angeht, und ich kann nur sagen, es ist für mich zur Zeit die beste Waschanlage, die ich je gesehen habe.“ Das sind nur drei von den ausschließlich nur positiven Bewertungen, die man im Internet findet. Gemeint ist damit die hochmoderne textile Autowaschstraße „Tom's Carwash“ in Bad Vilbel-Massenheim. Auf einer Durchfahrtslänge von 50 Metern entfernt diese mit Hochleistungstechnik



auch den hartnäckigsten Schmutz schonend und gründlich. Ohne versteckte Kosten steht jedem Kunden gratis einer der 18 Saugerplätze zur Verfügung, zwei automatische Mattenreiniger, die feucht oder wahlweise trocken bürsten, werden umsonst angeboten.

Wer sich von den Leistungen selbst überzeugen möchte, kann das während der Öffnungszeiten. Diese sind Montag bis Samstag von 8 bis 20 Uhr. Weitere Infos auch im Internet unter [www.toms-carwash.de](http://www.toms-carwash.de).

#### Rosbach • Daimlerstraße 3

### Car-Service Rodheim

Inh. A. Neisel

Kfz-Meisterbetrieb



auto  
reparatur

- Reparaturen aller Fabrikate
- HU/AU nach § 29 und § 47
- Motordiagnose
- Klimaanlage-Service
- Inspektionen aller Fabrikate mit digitalem Eintrag beim Hersteller (Garantienachweis für Inspektion nach Herstellervorgabe)
- Reifenservice

#### KOSTENLOSER SERVICE:

- Auto-Hol- und Bringservice
- Leihwagen
- Kostenvoranschlag (bei Reparatur)

Daimlerstraße 3

61191 Rosbach v. d. Höhe

Tel.: 06003/8294446 | Fax: 06003/9356812

E-Mail: [carservicerodheim@t-online.de](mailto:carservicerodheim@t-online.de)

#### Rosbach • Daimlerstraße 3



#### Die Autowaschstraße AS GmbH

Zeppelinstraße 22

61118 Bad Vilbel

[info@toms-carwash.de](mailto:info@toms-carwash.de)

Tel. 06101 - 829 65 90

Öffnungszeiten :

Mo - Sa von 8.00 - 20.00 Uhr (Sommerzeit)

#### 1. PREMIUM

Hochdruck-Power-Vorwäsche

Textile Schaumwäsche

4-fach Felgenreinigung

Unterbodenwäsche

Unterbodenversiegelung

Hartwachsversiegelung

Glanzpolitur

Turbotrockner + Textiltrocknung

INKLUSIVE:

Hightech-Nano-Versiegelung

16,50 €

mit der Tom-Card 15,00 €



*Vorteilscoupon*  
Gegen Vorlage  
2,50€ Rabatt auf  
unsere Premiumwäsche  
gültig bis 22.06.2023

Der Gutschein ist nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen, nur ein Coupon pro Wäsche und nicht mit Kundenkarte/DKV-Karte einlösbar. Keine Barauszahlung und kein Rechtsanspruch.



- Anzeige -

## Full-Service rund um Auto und Wohnmobil

Karosseriebau Heinz in Wehrheim und Bad Nauheim

Als kompetenter Ansprechpartner rund um Auto und Wohnmobil bietet die Firma Karosseriebau Heinz einen fachgerechten Full-Service für alle Fabrikate. Zum Rundum-Service zählen die Achsvermessung, der Klimatechnikservice der neuesten Generation, die elektronische Fahrzeugdiagnose sowie der Bremsen- und Auspuffservice. Auch ein Reifenservice wird für alle Größen geboten. An den Standorten in Wehrheim und Bad Nauheim kümmern sich die Mitarbeiter als besonderen Service auch um die Instandsetzung und Lackierung von Sonderfahrzeugen wie Wohnmobilen und kleineren LKWs. Sogar das Instandsetzen von Riffelblechen wird angeboten. Kleinere Lackschäden oder Kratzer werden in der hauseigenen Farbmischanlage ebenso fachgerecht und professionell behoben wie eine Ganzlackierung. In der energieeffizienten Anlage können mehr als 60.000 verschiedene Lacke gemischt werden, damit die

perfekte Farbe für jedes Auto hergestellt wird. Auf Umweltschutz wird dabei besonderer Wert gelegt. Es werden ausschließlich wasserlösliche und lösemittelreduzierte Lacke verwendet. Eine besondere Leistung stellt die punktuelle Beseitigung von Kratzern und Beschädigungen auf der Lackoberfläche, die sogenannte „Sport-Repair“ dar. Auch Sonderfahrzeuge wie etwa Wohnmobile, Wohnwagen, LKW, Polizeiautos, Krankenwagen, Feuerwehr-Einsatzwagen sowie Anhänger und Kühlwagen werden in der innovativen und energieeffizienten Werkstatt repariert und lackiert. Bei einem Unfallschaden erhält der Kunde auf Wunsch schnell ein Ersatzfahrzeug aus der Mietwagenflotte. Zum Angebot gehört auch ein praktischer Hol- und Bringservice. Gut zu wissen: Zum Full-Service zählt ebenso die vollständige Abwicklung eines Schadens mit der Versicherung im Kundenauftrag. Weitere Infos unter [www.heinz-auto.de](http://www.heinz-auto.de).

## Wie alles funktioniert

### Mietpremiere: Bei Wohnmobil-Übergabe auf genaue Einweisung pochen



# Karosseriebau HEINZ



**Unfallreparatur • Lackierung • KFZ-Service**  
**Smart Repair • Autoglas • Wohnmobilreparatur**

30 Jahre Erfahrung  
 Neueste Geräte & Technik  
 3 Jahre Garantie



**Wir stellen ein:**  
 Karosserie-  
 baumeister/-in  
 Karosseriebauer/-in  
 Fahrzeuglackierer/-in

Feldbergstr. 13, 61231 Bad Nauheim  
 Tel. 060 32 / 9 23 20 10  
[www.heinz-auto.de](http://www.heinz-auto.de)



Küche, Toilette, TV-Gerät: Ein Reisemobil ist eine kleine Wohnung auf Rädern. Entsprechend wichtig ist es, genau zu wissen, wie alles an Bord funktioniert. Vor allem Urlauber, die zum ersten Mal ein Wohnmobil mieten, sollten auf eine umfangreiche Einweisung durch den Vermietenden pochen und genügend Zeit für die Übergabe einplanen, rät der Auto Club Europa (ACE).

Wenn mehrere Personen mitreisen, sollten sie nach Möglichkeit allesamt an der Einweisung teilnehmen und sich zeigen lassen, wie die Gas-, Wasser- und Sanitäranlagen sowie die Geräte an Bord zu bedienen sind. Im Rahmen der Übergabe prüft man auch nach, ob die Ausstattung funktioniert und in einem guten Zustand ist. Gleiches gilt für den Innenraum an sich und die Karosserie. Fallen Mängel auf, hält man diese im Übergabeprotokoll fest.

Der Auto-Club weist auf weitere Aspekte rund um angemietete Wohnmobile hin: Diese müssen als Selbstfahrer-Vermietfahrzeug zugelassen sein - vor allem dann, wenn man das Gefährt von einer Privatperson mietet, sollte man darauf ein Auge haben. Denn nur

so besteht für die Mieter im Ernstfall Versicherungsschutz.

Ratsam ist eine Vollkaskoversicherung inklusive Diebstahlschutz ohne Selbstbeteiligung, die auch eventuelle Schäden an Reifen, Felgen, Dach, Unterboden und Glas abdecken sollte.

### Freikilometer bei Routenplanung bedenken

Bei geplanten Fahrten ins Ausland ist zu beachten, dass diese im Rahmen der Mietbedingungen überhaupt möglich sind - mitunter werden dafür zusätzliche Gebühren fällig. Die Reiseroute sollte nicht länger sein, als es die inkludierten Freikilometer zulassen. Sonst könne es schnell teuer werden, so der ACE. Vom Fahrverhalten her sind Wohnmobile kaum mit normalen Autos zu vergleichen. Sie sind länger, breiter, höher und schwerer, was sich auf Bremsweg, Beschleunigung und Kurvenverhalten auswirkt. Darum gilt es, beim Rangieren aufzupassen und den Fahrstil anzupassen. Bei engen Kurven beispielsweise sollte man etwas großzügiger ausholen.

Foto: Frank Rumpenhorst/  
 dpa-mag



## Professionelle Lackierung und Smart Repair

### Vazquez Lackiertechnik in Friedberg

Bei uns sind Sie in Sachen Fahrzeuglackierung an der richtigen Adresse.

Ob Smart Repair, Airbrush oder Lackierung: Seit 2007 bekommen

Sie eine individuelle Lösung.

Sollten Sie auf der Suche nach einem Spezialisten für Trike-Umbauten und Sonderlackierungen sein, sind Sie bei uns ebenfalls gut aufgehoben.

Die Lackierung eines Fahrzeugs sollte immer vom Fachmann vorgenommen werden. Wir legen großen Wert auf eine sorgfältige Vorbereitung des Untergrunds, eine hochwertige Grundierung und eine staubfreie Umgebung beim Lackieren.

So erzielen wir optimale Ergebnisse. Mit einer makellosen Lackschicht ist Ihr Fahrzeug bestens geschützt gegen Witterungseinflüsse und weniger anfällig für Korrosion.

Ein guter Lack trotzteinwirkungen durch Schotter, Streusalz und Sand. Sie können bei uns aus einem großen Angebot wählen: Wir bieten hochwertige Originallacke, Sonderlacke und Effektlacke.

Bei kleinen Kratzern, Schrammen oder Dellen nutzen wir das Smart-Repair-Verfahren.

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf, wir kümmern uns persönlich unter Telefon 06031/6841661 um Ihr Anliegen.



- Anzeige -

## Freundlich & kompetent

### 48 Jahre Autohaus F. Rauch in Bad Vilbel

„Sehr empfehlenswerte Werkstatt, die ich jedem nur weiterempfehlen kann. Super Service und mehr als fairer und entgegenkommender Umgang mit dem Kunden. Fühle mich in den besten Händen. Vielen Dank und weiter so!“, so Maria M.

„Kompetentes Team, immer kurzfristige Termine, immer eine Lösung und immer hervorragende Arbeit zum fairen Preis. Ich empfehle das Autohaus Rauch immer gerne und habe schon 2 Freundinnen überzeugen können, dort ihr Fahrzeug hinzubringen. Ob TÜV und ASU, Reifenwechsel, Inspektionen, Blechschaden oder einfach nur ein merkwürdiges Geräusch überprüfen lassen. Ich vergebe immer 5 Sterne“, so Sigrid L.

„Immer freundlich und kompetent. Sofortige Hilfe. Schnelle Terminvergabe. Top! Kann ich nur weiterempfehlen“, so Mirela B.



„Super Service, hier wird einem auch geholfen, wenn es mal kein Geld zu verdienen gibt. Das passiert einem nur noch sehr selten. Die Mitarbeiter sind freundlich und kompetent. Weiter so!“, so Henning O.

„Sehr zufrieden mit dem Service. Sie gehen dort auf den Kunden ein und finden Lösungen! Die Reparaturen sind professionell und schnell! Auf einen Termin musste ich noch nie lang warten“, so Uwe Z. Das sind nur fünf von den vielen positiven Bewertungen, die man im Internet unter Google findet. Wer sich von den Leistungen selbst überzeugen möchte, kann das während der Öffnungszeiten von Montag bis Donnerstag von 8.00 bis 12.30 und 13.15 bis 18.00 Uhr, wie Freitag von 8.00 bis 12.30 und 13.15 bis 16.00 Uhr. Weitere Infos oder Terminabsprachen sind telefonisch unter 06101/52970 erhältlich.

hen dort auf den Kunden ein und finden Lösungen! Die Reparaturen sind professionell und schnell! Auf einen Termin musste ich noch nie lang warten“, so Uwe Z. Das sind nur fünf von den vielen positiven Bewertungen, die man im Internet unter Google findet. Wer sich von den Leistungen selbst überzeugen möchte, kann das während der Öffnungszeiten von Montag bis Donnerstag von 8.00 bis 12.30 und 13.15 bis 18.00 Uhr, wie Freitag von 8.00 bis 12.30 und 13.15 bis 16.00 Uhr. Weitere Infos oder Terminabsprachen sind telefonisch unter 06101/52970 erhältlich.

## Vazquez Lackiertechnik

KFZ-LACKIERUNG ALLER MARKEN

### Fahrzeuglackierung

Autolackierung, Teillackierung, Sonderlackierung, Design-Lack, Airbrush, Vergolden

### Smart-Repair

Kratzer polieren, Dellen und Beulen ausbessern, Teillackierung

### Reparatur von Unfallschäden

Unfallschäden beseitigen, Karosserie instand setzen

### Trike-Umbauten und Sonderlackierungen

**Richard Vazquez**  
Pappelweg 6 · 61169 Friedberg-Ossenheim  
Tel. 06031 - 68 41 661 · Fax 06031 - 68 41 662  
E-Mail: Richard.Vazquez@t-online.de

Wir sind zertifiziert!

## Wir bieten Ihnen die Leistungen einer modernen Mehrmarken-Werkstatt:

- Verkauf von Neu-, Jahres- und Gebrauchtwagen
- Leasing + Finanzierung von Fahrzeugen und Reparatur
- Reparaturen aller Marken
- Unfallfahrzeug-Instandsetzung
- Wartung nach KFZ-GVO (461/2010) mit Erhalt der Herstellergarantie
- Vorbereitung und TÜV-Abnahme
- Originalersatzteile und Zubehör
- Mobilitätsgarantie/Leihwagen
- Autoglas-Reparatur und -Austausch
- Renault-Service

**Klimaanlagen-wartung**  
inkl. Dichtheitsprüfung für alle PKWs  
**ab 59,00 €**  
zzgl. Material und Zusatzarbeiten

# A U T O H A U S

## F. RAUCH GMBH & CO KG

Friedberger Str. 122 · 61118 Bad Vilbel  
Tel. (061 01) 52970 · [www.autohaus-f-rauch.de](http://www.autohaus-f-rauch.de)





Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.

## Der Zeitpunkt war nie günstiger!

### Suzuki Ignis 1.2 DUALJET HYBRID Comfort

#### Ausstattungs Highlights

- Rückfahrkamera
- Müdigkeitserkennung
- Spurhaltewarnsystem
- Smartphone-Anbindung
- LED-Scheinwerfer
- Lichtsensor
- Rücksitze verschiebbar
- Klimaanlage mit Pollenfilter

Nachlass: 1.800 EUR

Aktionspreis:

**18.910 EUR<sup>1</sup>**oder für **189 EUR**  
mtl. leasen<sup>2</sup>

Autohaus

**Rottmair**  
GmbH

#### Autohaus Rottmair GmbH

Alt Erlenbach 105 • 60437 Frankfurt am Main

Telefon: 06101 47667

E-Mail: [info@autohaus-rottmail.de](mailto:info@autohaus-rottmail.de)[www.autohaus-rottmail.de](http://www.autohaus-rottmail.de)

Kraftstoffverbrauch Suzuki Ignis 1.2 DUALJET HYBRID Comfort (61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Benzin): innerstädtisch (langsam) 4,9 l/100 km, Stadttrand (mittel) 4,2 l/100 km, Landstraße (schnell) 4,3 l/100 km, Autobahn (sehr schnell) 5,9 l/100 km, Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,0 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 112 g/km.

Die Umstellung auf das neue WLTP-Messverfahren macht eine Änderung der derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmungen zu Verbraucherinformationen zu Kraftstoffverbrauch, CO<sub>2</sub>-Emissionen und Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen (Pkw-EnVKV) erforderlich. Die Novellierung der Pkw-EnVKV ist bislang noch nicht erfolgt. Da NEFZ-Werte für dieses Fahrzeug nicht vorliegen, haben wir die auf Basis des neuen WLTP-Testzyklus gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte als WLTP-Werte angegeben. Wegen der realistischeren Prüfbedingungen sind die nach dem WLTP gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEFZ gemessenen.

<sup>1</sup> Gesamtpreis für einen Suzuki Ignis 1.2 DUALJET HYBRID Comfort (61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Benzin), gültig ausschließlich für Suzuki Hybrid Neuwagenzulassungen vom 1.4.2023 bis zum 30.6.2023 (Aktionszeitraum); nicht mit anderen Suzuki Aktionen kombinierbar. Nachlass wird innerhalb des Aktionszeitraums auf die jeweilige UVP der Suzuki Deutschland GmbH gewährt. Nur für Privatkunden. Gültig bei Barkauf und Finanzierung. Bei Finanzierung besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. <sup>2</sup> Leasingbeispiel für einen Suzuki Ignis 1.2 DUALJET HYBRID Comfort auf Basis des Fahrzeugpreises in Höhe von 19.560,00 Euro, zzgl. 1.150,00 Euro Bereitstellungskosten und 0,00 Euro Auslieferungspaket; Gesamtpreis: 19.560,00 Euro; Leasing-Sonderzahlung: 500,00 Euro; Laufzeit: 48 Monate; jährliche Fahrleistung: 10.000 km; 48 monatliche Leasingraten à 189,00 Euro; Bonität vorausgesetzt. Vermittlung erfolgt allein für die Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Aktionszeitraum: 1.4.2023 – 30.6.2023. Nicht mit anderen Suzuki Aktionen kombinierbar. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.

\* Apple CarPlay ist eine eingetragene Marke von Apple Inc.

\*\* Android Auto ist eine eingetragene Marke von Google Inc.



## Kompetent, freundlich und top Kundenservice

40 Jahre Autohaus Rottmair in Frankfurt-Nieder-Erlenbach



Das Autohaus Rottmair GmbH ist ein mittelständisches, inhabergeführtes Familienunternehmen in Frankfurt am Main im Stadtteil Nieder-Erlenbach. Als Suzuki Vertragshändler hält es ständig die gesamte Neuwagen-Modellpalette sowie zahlreiche Gebraucht- und Vorführwagen bereit. Das geschulte Verkaufspersonal berät Sie gerne und ausführlich.

Neben dem Neuwagengeschäft ist ein weiterer Schwerpunkt die Arbeit in der Werkstatt. Das Team in der Werkstatt ist hoch qualifiziert und verfügt über langjährige Erfahrung. Es bietet Reparaturen aller Art für alle Fabrikate an und führt Inspektionen für alle Fabrikate gemäß den jeweiligen Herstellervorgaben durch. Die Mitarbeiter sind autorisiert, die Abgasuntersuchung durchzuführen, und zweimal wöchentlich findet die Abnahme der Hauptuntersuchung durch den TÜV Taunus im Hause statt.

### Rundumservice aus einer Hand

Die Werkstatt führt Räder- und Reifenwechsel durch und lagert Ihre Räder gerne fachgerecht ein. Dabei gibt es eine kompetente und umfassende Beratung beim Neukauf von Reifen und Felgen und es wird ein großes Angebot zu einem am Markt vergleichbaren sehr guten Preis geführt. Für die Dauer der Reparatur stellt die Werkstatt

bei Bedarf ein Ersatzfahrzeug zur Verfügung. Auch im Falle eines Unfallschadens steht man Ihnen zur Seite und übernimmt für Sie auf Wunsch die komplette Abwicklung des Schadens. Autohaus Rottmair GmbH erstellt den Kostenvoranschlag/das Gutachten, übernimmt die Kommunikation mit der Versicherung und rechnet den Schaden auch direkt mit der Versicherung ab, sodass Sie sich nach der erstmaligen Schadensmeldung um nichts mehr kümmern müssen. Seit 40 Jahren liegt das Hauptaugenmerk auf dem Kundenservice und der Kundenzufriedenheit. Eine individuelle und persönliche Terminvereinbarung sowie Fahrzeugannahme und -ausgabe sind für das Familienunternehmen sehr wichtig. Die Mitarbeiter im Büro und in der Kundenannahme nehmen sich sowohl am Telefon als auch im persönlichen Gespräch Zeit und beantworten Ihre Fragen.

Wer sich von dem tollen Service selbst überzeugen möchte, kann das während der Öffnungszeiten tun. Diese sind Montag bis Freitag bereits von 7.15 Uhr bis 18.00 Uhr und samstags von 10 bis 13 Uhr. Terminvereinbarungen telefonisch unter 06101/3493050 oder per E-Mail an [info@autohaus-rottmail.de](mailto:info@autohaus-rottmail.de). Weitere Infos sind auch unter [www.autohaus-rottmail.de](http://www.autohaus-rottmail.de) erhältlich.